

Raport Przemysł spotkań w Warszawie 2010

Warsaw Meetings Industry Report 2010

Warszawa w rankingach międzynarodowych organizacji przemysłu spotkań

Warsaw in the rankings of international organisations of the meetings industry

Analiza ilościowa i jakościowa warszawskiego rynku spotkań

Quantative and qualitative analysis of Warsaw meeting industry

Analiza ekonomiczna spotkań i wydarzeń biznesowych w Warszawie w 2009

Economic analysis of business meetings and events held in Warsaw in 2009

ECLECTIC
VIBRANT

PROGRESSIVE
INSPIRING

Warsaw

your next
meeting destination



A remarkable city driven by the future and inspired by the past. Modern and lively metropolis with surprisingly green city centre and each night rich in cultural events.

Warsaw Convention Bureau – your reliable partner in meeting management consultancy. Let us connect you with the most experienced and trustworthy local suppliers.

We know it best.
We know it first.



www.warsawconvention.pl

Warsaw Convention Bureau
Plac Zamkowy 10 | 00-277 Warsaw | Poland
tel.: +48 22 629 07 50 | wcb@warsawconvention.pl

Warsaw Convention Bureau
„MICE Poland”

Raport Przemysł spotkań w Warszawie 2010

Warsaw Meetings Industry Report 2010

Zespół autorski / Authors

mgr Krzysztof Celuch – rozdział / chapter 1, 2.1, 2.2
dr hab. Ewa Dziędzic, prof. SGH – rozdział / chapter 2.3
dr hab. Hanna Zawistowska, prof. SGH – rozdział / chapter 2.3

Recenzent / Reviewer
dr Bartłomiej Walas

ISBN 83-89403-28-5
wydanie 4. zaktualizowane

Raport przygotowany na zlecenie Stołecznego Biura Turystyki – Warsaw Convention Bureau
Report commission by Warsaw Tourist Office – Warsaw Convention Bureau



Warsaw Convention Bureau / Warsaw Tourist Office
00-277 Warszawa, Pl. Zamkowy 10
tel. (+48 22) 629 07 50
faks (+48 22) 628 66 02
e-mail: wcb@warsawconvention.pl
www.warsawconvention.pl

MICE Poland
Meetings • Incentives • Conferences • Events

Wydawca: Eurosystem – Jarosław Śleszyński
02-034 Warszawa, ul. Wawelska 78 / 30
tel. (+48 22) 822 20 16, faks (+48 22) 823 78 83
e-mail: mice@eurosys.pl, www.micepoland.com.pl
kierownik produktu: Sylwia Banaszewska
skład i łamanie: Iwona Bóta

Spis treści/Table of Contents

Wstęp	5	2.2 Analiza jakościowa (kategoria i rodzaj spotkań, kraj pochodzenia uczestników)	16
Recenzja	6	2.3 Analiza ekonomiczna	20
1. Warszawa w rankingach międzynarodowych organizacji przemysłu spotkań	7	2.3.1 Wpływ przemysłu spotkań na działalność bazy hotelarskiej w 2009 roku	20
1.1 Liczba spotkań w Warszawie w latach 2000-2009 według International Congress & Convention Association (ICCA)	8	2.3.2 Wkład przemysłu spotkań w gospodarkę Warszawy w 2009 roku	24
1.2 Liczba spotkań w Warszawie w latach 2003-2009 według Union of International Association (UIA)	10	Podsumowanie	29
1.3 Porównanie statystyk ICCA oraz UIA w latach 2003-2009 dla Warszawy	10	Baza noclegowa Warszawy – hotele 4- i 5-gwiazdkowe (stan na 31.06.2010)	31
1.4 Wykaz spotkań międzynarodowych stowarzyszeń w Warszawie w 2009 roku wg ICCA	14	Spis spotkań międzynarodowych stowarzyszeń w Warszawie w 2010 roku według ICCA	32
2. Spotkania i wydarzenia w Warszawie w 2009 roku	15	Spis podmiotów biorących udział w raporcie	33
2.1 Analiza ilościowa (liczba uczestników według kategorii i rodzaju spotkania, liczba spotkań, miesięczna klasyfikacja spotkań i wydarzeń biznesowych)	15		

Introduction	5	by meeting category and type, number of meetings, meetings and events by month)	15
Review	6	2.2 Qualitative analysis (category and type of meetings, participants' country of origin)	16
1. Warsaw in the rankings of international organisations of the meetings industry	7	2.3 Economic analysis	20
1.1 The number of meetings in Warsaw in 2000-2009 as measured by the International Congress & Convention Association (ICCA)	8	2.3.1 The meetings industry's influence on the activity of Warsaw hotels in 2009	20
1.2 The number of meetings in Warsaw in 2003-2009 as measured by the Union of International Association (UIA)	10	2.3.2 The meetings industry's contribution to Warsaw economy in 2009	24
1.3 Comparison of ICCA and UIA statistics for Warsaw in 2003-2009	10	Summary	29
1.4 ICCA's list of meetings held by international associations in Warsaw in 2009	14	Accommodation in Warsaw – 4 and 5 star hotels (state – 31.06.2010)	31
2. Meetings and events in Warsaw in 2009	15	ICCA's list of meetings held by international associations in Warsaw in 2010	32
2.1 Quantitative analysis (number of participants		List of entities participating in the report	33

Wstęp/Introduction

Wstęp

Warsaw Meetings Industry Report jest publikacją o ustalonej już pozycji i randze. Niniejsza, czwarta edycja przedstawia, jak co roku, obraz turystyki biznesowej z perspektywy najprężniej rozwijającego się pod tym względem polskiego miasta – Warszawy.

Zainteresowanie, jakim cieszy się wydawnictwo wśród kluczowych graczy branży, pokazuje, że inicjatywa stworzenia raportu przez Warsaw Convention Bureau pojawiła się w najwłaściwszym momencie i odpowiada na rosnące zapotrzebowanie rynku. Celem tego raportu jest przede wszystkim pokazanie pozycji Warszawy jako atrakcyjnej destynacji turystyki biznesowej za pomocą twardych danych merytorycznych. Celem równorzędnym jest także pokazanie, że przemysł spotkań rządzi się tymi samymi zasadami ekonomii, co inne gałęzie gospodarki i powinien być analizowany w tych samych kategoriach.

Jesteśmy przekonani, że w dobie skrupulatnego kalkulowania zwrotu z każdej podejmowanej inwestycji, zarówno klienci korporacyjni, jaki i meeting plannerzy, dbający o zadowolenie klienta, sięgną bez wahania do niniejszego raportu. Rzetelność przedstawionych danych gwarantuje doświadczenie zdobyte we współpracy z obiektami i instytucjami przy wymianie informacji oraz grono ekspertów współtworzących raport od strony merytorycznej.

Serdecznie zapraszamy do lektury.

Zespół Warsaw Convention Bureau

Introduction

Warsaw Meetings Industry Report already enjoys an established position and rank, which comprise its characteristic features. As is the case each year, the present, fourth edition presents a picture of business tourism as seen from the viewpoint of Warsaw, the fastest-growing business tourism market of Poland.

The interest our publication generates among the industry's key players demonstrates that Warsaw Convention Bureau's report initiative appeared in the most appropriate moment and meets a growing market demand. The report's main aim is to use indisputable facts to present Warsaw's position as an attractive business tourism destination. An equally important goal involves showcasing that the meetings industry is subject to the same rules of economy as other branches and should be analysed by means of the very same categories.

We are convinced that at the time of scrupulous calculations of the return on each undertaken investment, both corporate clients and meeting planners concerned with their clients, satisfaction will not hesitate to reach for the report. The reliability of the presented data is guaranteed by the experience gained in cooperation with venues and institutions in the exchange of information, along with the team of experts co-creating the report's informative content.

With no further ado, we are pleased to present the report.

The Warsaw Convention Bureau team

Recenzja/Review

Recenzja

Przemysł spotkań odgrywa istotną rolę we współczesnej gospodarce turystycznej. Jego rozwój jest silnie uzależniony od odpowiedniej infrastruktury hotelowej i kongresowej a także promocji miejsca docelowego dla organizacji wydarzeń, tworzących grupę sektora MICE.

Warszawa jest praktycznie jedynym polskim miastem dysponującym stosowną infrastrukturą i szeroką dostępnością komunikacyjną.

Skuteczna promocja każdego z produktów turystycznych wymaga jego profesjonalnej diagnozy i oceny rozwoju trendu. Stąd też recenzowany raport jest niezwykle potrzebnym materiałem analitycznym, szczególnie w sytuacji pogarszających się warunków dla oceny wielkości ruchu turystycznego.

Autorzy precyzyjnie analizują imprezy, które wydarzyły się w Warszawie z punktu widzenia istotnych czynników, takich jak między innymi zasięg, długość trwania, liczba noclegów, uczestników, specjalizację naukową. Bardzo trudnym, a podjętym zadaniem, jest próba szacowania efektywności ekonomicznej. Raport stanowi niezwykle cenne źródło informacji i winien być kontynuowany, a nawet rozszerzany merytorycznie w latach następnych.

dr Bartłomiej Walas

Review

The meetings industry plays an important role in the contemporary tourism economy. Its development strongly depends on an appropriate hotel and congress infrastructure, as well as the promotion of potential destinations hosting events, creating the MICE sector group.

Warsaw is virtually the only Polish city to feature adequate infrastructure and easy accessibility.

Effective promotion of each tourist product calls for its professional diagnosis and an evaluation of trend evolutions. This is why the reviewed report provides remarkably useful analytical material, particularly when estimating the size of tourist traffic is becoming increasingly challenging.

Its authors precisely analyse the events held in Warsaw from the viewpoint of such crucial factors as scope, duration, number of overnight stays, participants and scientific specialisation. They also undertook the highly difficult task of estimating the meetings' economic effectiveness. In other words, the study is an exceptionally valuable source of information and as such should be continued in the coming years and even expanded as far as its informative content is concerned.

dr Bartłomiej Walas

Warszawa w rankingach/Warsaw in rankings

1. Warszawa w rankingach międzynarodowych organizacji przemysłu spotkań

W 2009 roku Warszawę, jako miejsce organizacji swojego spotkania, wybrało ponad 30 stowarzyszeń zrzeszających ekspertów z różnych dziedzin. Już poprzednia analiza¹ pozwoliła na wstępne scharakteryzowanie rynku spotkań i wydarzeń w stolicy Polski, jednakże tak naprawdę wszystkie liczby są dopiero weryfikowane przez rankingi, przygotowywane przez międzynarodowe organizacje przemysłu spotkań.

International Congress & Convention Association (ICCA) oraz Union of International Associations (UIA) to dwie organizacje, które każdego roku przygotowują statystyki odnośnie przemysłu spotkań. Obydwa rankingi są pewnego rodzaju stymulatorem dla organizatorów na całym świecie i często są brane pod uwagę oraz kreują popyt na dane miasto.

ICCA jest organizacją reprezentującą ponad 900 firm i instytucji z 85 krajów w następujących obszarach związanych

z obsługą spotkań stowarzyszeń: organizacja i koordynacja, transport oraz zakwaterowanie. ICCA układa swój ranking na podstawie zebranych danych o spotkaniach stowarzyszeń (association meetings) z podziałem na dwie kategorie: międzynarodowe stowarzyszenia rządowe (international governmental association) oraz międzynarodowe stowarzyszenia pozarządowe (international non-governmental organizations/associations), które spełniają jednocześnie trzy warunki:

- odbywają się cyklicznie,
- skupiają minimum 50 uczestników,
- uczestnicy pochodzą z co najmniej trzech różnych krajów.

Na tej podstawie w ramach systematycznie prowadzonych analiz powstaje co roku raport „Statistics Report The International Association Meetings Market”.

Oprócz raportu stowarzyszenia ICCA ukazuje się również publikacja „International Meeting Statistics” wydawana przez Union of International Associations (UIA). UIA układa swój ranking na podstawie zebranych danych o międzynarodowych

spotkaniach (international meetings), które spełniają jednocześnie cztery kryteria:

- trwają co najmniej 3 dni,
- skupiają minimum 300 uczestników,
- uczestnicy pochodzą z minimum pięciu krajów,
- przynajmniej 40 proc. uczestników pochodzi z zagranicy.

Obie instytucje prowadzą rankingi miast i państw pod kątem liczby spotkań, które były zorganizowane na ich terenie. Doroczne analizy UIA oraz ICCA pokazują, ile spotkań odbyło się w ciągu ostatnich dwunastu miesięcy, a także, jaki miały charakter, kto w nich brał udział, jaka była ich specyfika oraz pomiędzy jakimi miejscami rotują. Pomimo faktu, iż obydwa organizacje prowadzą swoje rankingi na podstawie innych kryteriów, są one cenną bazą informacji dla destynacji promujących się na rynku spotkań.

Analiza warszawskiego rynku spotkań oparta jest o normy przyjęte w studium dotyczącym turystyki związanej ze spotkaniami „Measuring the Economic Import-

1. Warsaw in the rankings of international organisations of the meetings industry

In 2009 Warsaw was chosen as the meeting place of more than 30 associations representing experts in various fields. Last year's analysis¹ already made it possible to present an initial profile of the market of meetings and events in the capital of Poland, but all data are ultimately verified by the rankings prepared by international organisations of the meetings industry.

International Congress and Convention Association (ICCA) and Union of International Associations (UIA) are the two organisations that each year prepare statistics describing the meetings industry. Both rankings in some way inspire organisers all over the world, are often taken into consideration and generate the demand for a given city.

ICCA represents more than 900 companies and institutions from 85 coun-

tries in the following fields connected with association meetings services: organisation and coordination, transportation and accommodation. ICCA compiles its ranking on the basis of collected data about association meetings divided into two categories: international governmental associations and international non-governmental organizations/associations, which simultaneously meet the three following requirements:

- rotate on a regular basis,
- attract a minimum of 50 participants,
- rotate between at least three countries.

Analyses systematically conducted upon this foundation lead to the annual The International Association Meetings Market statistics report.

In addition to the ICCA study, International Meeting Statistics published by the Union of International Associations (UIA) is equally noteworthy. UIA creates its ranking on the basis of collected data abo-

ut international meetings complying with all of the following four criteria:

- minimum duration: three days,
- minimum number of participants: 300,
- minimum number of nationalities: five,
- minimum number of foreign participants: 40%.

Both institutions rank cities and countries from the viewpoint of the number of meetings held in their area. The annual UIA and ICCA analyses show how many meetings were organised in the course of the last twelve months, what was their character, who participated, what were their distinguishing features, and between which destinations they rotate. Despite the fact that the two organisations use different criteria to create their rankings, they are a valuable source of information about destinations promoting themselves on the meetings market.

For the purposes of analysing the War-

1. K. Celuch, E. Dziedzic, H. Zawistowska; Warsaw Meetings Industry Report 2009, Warszawa 2008
1. K. Celuch, E. Dziedzic, H. Zawistowska; Warsaw Meetings Industry Report 2009, Warszawa 2008

Warszawa w rankingach/Warsaw in rankings

tance of the Meetings Industry Developing a Tourism Satellite Account Extension", opracowanym przez Światową Organizację Turystyki (UNWTO) oraz członków afiliowanych. Zgodnie z publikacją UNWTO w opracowaniach statystycznych są brane pod uwagę spotkania i wydarzenia spełniające następujące warunki:

- skupiają minimum 10 uczestników,
- trwają co najmniej pół dnia, tj. cztery godziny i więcej,
- miejsce (obiekt), w którym odbywa się spotkanie, zostało opłacone specjalnie w tym celu.

1.1 Liczba spotkań w Warszawie w latach 2000-2009 według International Congress & Convention Association (ICCA)

Zgodnie z opracowaniem ICCA „Statistics Report The International Association Meetings Market 1998-2007”, Warszawa, wspólnie z Melbourne (Australia) i Toronto (Kanada), została sklasyfikowana na 40. pozycji na świecie z 36 spotkaniami stowarzyszeń, które odbyły się na tere-

nie miasta w 2008 roku. W porównaniu do opracowania ICCA „Statistics Report The International Association Meetings Market 2000-2009” możemy zaobserwować spadek, ponieważ na łamach tej publikacji Warszawa zajmuje 49. pozycję (wspólnie z Glasgow) z 32 spotkaniami stowarzyszeń.

Oprócz Warszawy, w publikacji dotyczącej roku 2009, pojawiają się również inne polskie miasta. I tak na 53. pozycji z 30 spotkaniami uplasował się Kraków wspólnie z Melbourne, Walencją i Wilnem. Ponadto statystyki na 183. pozycji klasyfikują Poznań, gdzie w sumie odbyło się 9 spotkań oraz na 231. pozycji Gdańsk, gdzie w sumie odbyło się 7 spotkań. Finalnie stolica Polski w najaktualniejszej publikacji ICCA „Statistics Report The International Association Meetings Market 2009” zajęła 49. miejsce z 32 spotkaniami. (rys. 1.).

Biorąc pod uwagę dane uzyskane z raportu ICCA możemy również prześledzić liczbę spotkań, które odbyły się w latach 2000-2009 w Warszawie (tab. 2.).

Na tej podstawie możemy odnotować, iż po dobrym okresie 24 miesięcy na przełomie roku 2007-2008 z punktu widzenia organizacji spotkań stowarzyszeń, w roku 2009 odnotowano lekki spadek. Co do ewentualnych przyczyn związanych z takim stanem rzeczy zostaną one przeanalizowane w podsumowaniu raportu, jednak już teraz warto wspomnieć, że rok 2009 z punktu widzenia organizacji spotkań był rokiem wyjątkowym ze względu na światowy kryzys gospodarczy.

Raport ICCA „Statistics Report The International Association Meetings Market 2000-2009” oprócz miast pozycjonuje również kraje (tab. 3.). W najnowszej publikacji z 2009 roku Polska zajęła 29. pozycję ze 103 spotkaniami (rys. 3.). Oznacza to, że ostatni raport pokazuje spadek Polski o dwie pozycje w porównaniu do publikacji dotyczącej roku 2008. Dane z raportu ICCA pokazują również liczbę spotkań, które odbyły się w latach 2000-2009 w Polsce (tab. 4.). Z punktu widzenia wzrostu liczby organizowanych spotkań stowarzyszeń warto

saw meetings market, we have applied the norms employed by the business travel study Measuring the Economic Importance of the Meetings Industry: Developing a Tourism Satellite Account Extension compiled by the World Tourism Organization (UNWTO) and its affiliate members. Following the UNWTO publication, the report's statistics include those meetings and events, which meet the following requirements:

- meeting size – a minimum of ten participants,
- meeting duration – half a day (four hours) or more,
- meeting venue – a venue requiring payment.

1.1 The number of meetings in Warsaw in 2000-2009 as estimated by the International Congress & Convention Association (ICCA)

According to ICCA's The International Association Meetings Market 1998-2007 global statistics report, the 36 association meetings held in Warsaw

in 2008 earned the city a shared 40th place with Melbourne (Australia) and Toronto (Canada).

A look at ICCA's The International Association Meetings Market 2000-2009 reveals Warsaw dropping nine places to 49th (together with Glasgow) with 32 association meetings.

In addition to Warsaw, the 2009 publication features also other Polish cities. With 30 meetings Cracow shares its 53rd place with Melbourne, Valencia and Vilnius. Moreover, a total of nine meetings held in Poznań earned it 183rd place, and the seven meetings held in Gdańsk – 231st place. Finally, the latest ICCA statistics report ranks the capital of Poland 49th with 32 association meetings (fig. 1.).

Using the ICCA report data we can also monitor the number of meetings held in Warsaw in 2000-2009 (table 2.) and notice that from the viewpoint of association meetings a favourable period of 24 months (2007-2008) was followed by a slight decrease in 2009. The

eventual reasons for this state of things shall be analysed in the report's summary, yet it is worth noting already now that from the viewpoint of holding meetings, the world economic crisis made the year 2009 truly one-of-a-kind.

In addition to cities, The International Association Meetings Market 2000-2009 statistics report also classifies countries (table 3.). In the latest 2009 publication Poland was ranked 29th, with 103 meetings (fig. 3), dropping two places in comparison to the edition on 2008. The ICCA report data also show the number of meetings held in Poland in 2000-2009 (table 4.). From the viewpoint of the growing number of association meetings, it is worth paying attention to years 2001 (81 meetings – 14 more than in the preceding year) and 2007 (117 meetings – 13 more than in the preceding year). Moreover, the analysed period witnessed two characteristic declines of the number of organised meetings: in 2002 (17 meetings fewer than in the preceding year)

Warszawa w rankingach/Warsaw in rankings

Tab. 1. Ranking miast na podstawie liczby goszczonych spotkań stowarzyszeń w 2009 roku według ICCA
ICCA city ranking measured by the number of association meetings held in 2009

Pozycja w 2009/ 2009 position	Miasto/City	Liczba spotkań/ Number of meetings
1.	Wiedeń/Vienna	160
2.	Barcelona/Barcelona	135
3.	Paryż/Paris	131
4.	Berlin/Berlin	129
5.	Singapur/Singapore	119
6.	Kopenhaga/ Copenhagen	103
7.	Sztokholm/Stockholm	102
8.	Amsterdam/Lizbona Amsterdam/Lisbon	98
10.	Pekin/Beijing	96
49.	Warszawa/Warsaw	32
53.	Kraków/Cracow	30
183.	Poznań/Poznań	9
231.	Gdańsk/Gdańsk	7

Źródło: Opracowanie własne na podstawie
www.iccaworld.com

Source: Authors' calculations based on www.iccaworld.com

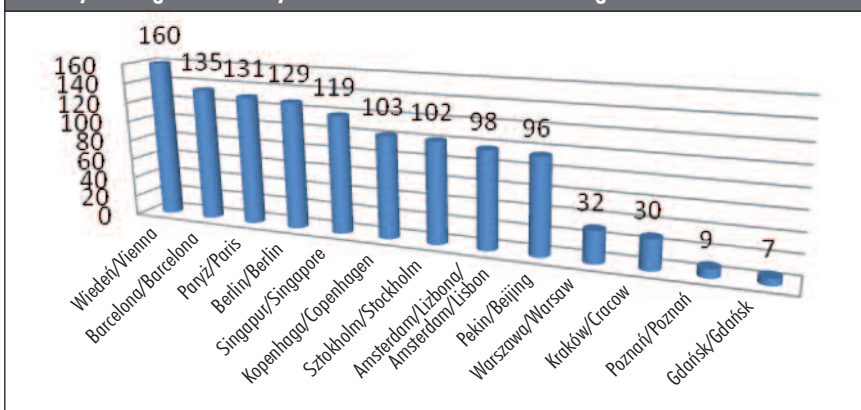
Tab. 2. Liczba spotkań stowarzyszeń zorganizowanych w Warszawie w latach 1999-2009 według ICCA
The number of association meetings held in Warsaw in 2000-2009 as measured by ICCA

Rok/Year	Liczba spotkań/Number of meetings
2000	21
2001	26
2002	30
2003	24
2004	28
2005	38
2006	34
2007	44
2008	45
2009	32

Źródło: Opracowanie własne na podstawie
www.iccaworld.com

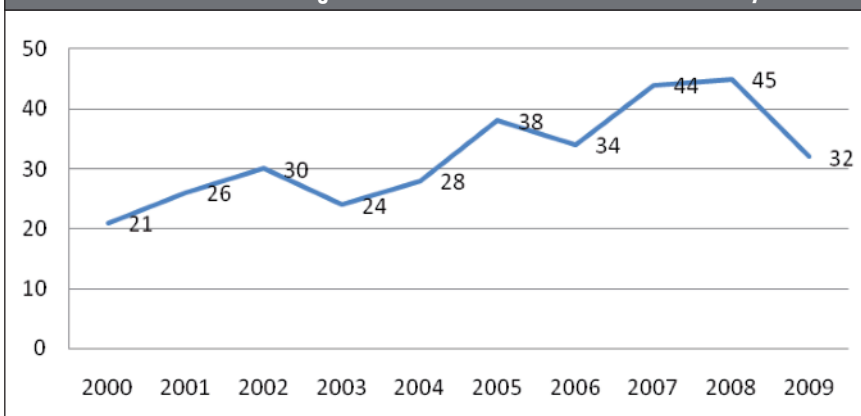
Source: Authors' calculation based on www.iccaworld.com

Rys. 1. Ranking miast na podstawie liczby zorganizowanych spotkań stowarzyszeń w roku 2009 według ICCA
ICCA city ranking measured by the number of association meetings held in 2009



Źródło: Opracowanie własne na podstawie www.iccaworld.com
Source: Authors' calculations based on www.iccaworld.com

Rys. 2. Liczba spotkań stowarzyszeń zorganizowanych w Warszawie w latach 2000-2009 według ICCA
The number of association meetings held in Warsaw in 2000-2009 as measured by ICCA



Źródło: Opracowanie własne na podstawie www.iccaworld.com
Source: Authors' calculations based on www.iccaworld.com

Warszawa w rankingach/Warsaw in rankings

zwrócić uwagę na rok 2001 (81 spotkań – 14 spotkań więcej niż w roku poprzedzającym) oraz na rok 2007 (117 spotkań – 13 spotkań więcej niż w roku poprzedzającym). Ponadto w badanym okresie zauważyć można dwa charakterystyczne spadki w liczbie organizowanych spotkań: w roku 2002 (17 spotkań mniej niż w roku poprzedzającym) i w roku 2009 (16 spotkań mniej niż w roku poprzedzającym) (rys. 4.).

1.2 Liczba spotkań w Warszawie w latach 2003-2009 według Union of International Association (UIA)

Drugą publikacją, na podstawie której można analizować warszawski rynek spotkań stowarzyszeń, jest raport „International Meetings Statistics for the year 2009” wydany przez Union of International Associations (UIA).

Publikacja ta wskazuje na nieznaczny spadek liczby organizowanych spotkań w Warszawie w 2009 – w sumie 32, co dało stolicy Polski miejsce poza pierwszą 40. Zgodnie z „International Me-

etings Statistics for the year 2009” w pierwszej dziesiątce znalazło się aż osiem miast europejskich (rys. 5.).

Statystyki UIA pozwalają nam również zarysować tendencje, jakie kształtują się pod kątem liczby organizowanych spotkań w Warszawie (tab. 6.). Na tej podstawie możemy stwierdzić że liczbą spotkań w latach 2003-2007 utrzymywała się na stałym poziomie, jednak w kolejnych dwóch latach obserwujemy jej lekki spadek (rys. 6.).

Na łamach „International Meetings Statistics for the year 2009” opublikowany jest również ranking państw (tab. 7.). Polska aktualnie zajmuje 25. pozycję ze 113 spotkaniami, co stanowi 1,1 proc. wszystkich światowych spotkań skatalogowanych w 2009 roku przez UIA (rys. 7.).

Na podstawie liczby spotkań organizowanych w latach 2003-2009 w Polsce możemy stwierdzić, że dotychczas najlepszym rokiem okazał się 2005 (tab. 8.).

Liczba spotkań odbywających się w Pol-

sce od 2003 roku nie spadła poniżej 120, jednak rok 2009 okazał się do tej pory najgorszym pod względem liczby spotkań odbywających się na terenie Polski (rys. 8.).

1.3 Porównanie statystyk ICCA oraz UIA w latach 2003-2009 dla Warszawy

Dane publikowane przez ICCA oraz UIA są bardzo często porównywane. Jednocześnie uchodzą za rzetelny i dokładny zbiór informacji o międzynarodowych spotkaniach stowarzyszeń organizacji rządowych i pozarządowych.

Na łamach „Warsaw Meetings Industry Report” publikujemy bezpośrednie porównanie statystyk obydwu organizacji pod kątem liczby zorganizowanych spotkań w Warszawie (tab. 9.).

Biorąc pod uwagę dane ostatniego roku możemy zauważyć spadek liczby zorganizowanych spotkań w Warszawie, zarówno tych branych pod uwagę przez ICCA, jak i UIA (rys. 9.).

and 2009 (16 meetings fewer than in the preceding year) (fig. 4.).

1.2 The number of meetings in Warsaw in 2003-2009 as estimated by the Union of International Associations (UIA)

The Annual International Meetings Statistics for the Year 2009, by the Union of International Associations (UIA), is the second publication that can act as the foundation for analysing the Warsaw market of association meetings.

The discussed work mentions a slight decrease of the number of meetings held in Warsaw in 2009 – a total of 32 – classifying the capital of Poland below the top 40.

According to the Annual International Meetings Statistics for the Year 2009, the top ten destinations involved as many as eight European cities (fig. 5.).

The UIA statistics also make it possible to sketch the shaping tendencies as regards the number of meetings held in

Warsaw (table 6.). Using this point of reference we can state that the stable number of meetings in 2003-2007 was followed by its slight decrease in the next two years (fig. 6.).

The International Meetings Statistics for the Year 2009 report also publishes a ranking of countries (table 7.), with Poland currently 25th with 113 meetings, 1.1% of all the world's meetings UIA classified in 2009 (fig. 7.).

Upon the basis of the number of meetings held in Poland in 2003-2009, we can state that 2005 has so far witnessed the best results (table 8.).

Although the number of meetings held in Poland has not dropped below 120 since 2003, the year 2009 turned out to be the most unsatisfactory (fig. 8.).

1.3 Comparison of ICCA and UIA statistics for Warsaw in 2003 – 2009

The data published by ICCA and UIA are often compared to each other. They are both perceived as reliable and accu-

rate collections of information on international association meetings of governmental and non-governmental organisations.

Warsaw Meetings Industry Report presents a direct comparison of the two organisations' statistics from the viewpoint of the number of meetings held in Warsaw (table 9.).

Last year's data show a noticeable decrease of the number of Warsaw-set meetings, both as regards those analysed by ICCA and UIA (fig. 9.).

Warszawa w rankingach/Warsaw in rankings

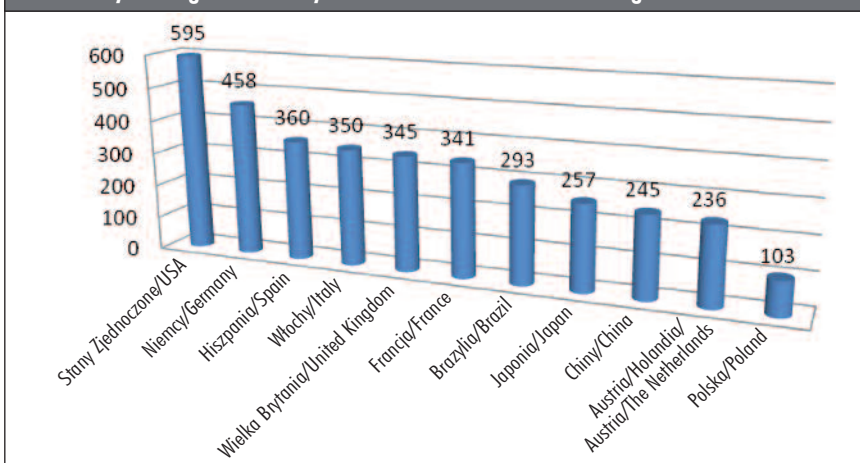
Tab. 3. Ranking państw na podstawie liczby zorganizowanych spotkań stowarzyszeń w roku 2009 według ICCA
ICCA country ranking measured by the number of association meetings held in 2009

Pozycja w 2009/ 2009 position	Kraj/Country	Liczba spotkań/ Number of meetings
1.	Stany Zjednoczone/ USA	595
2.	Niemcy/Germany	458
3.	Hiszpania/Spain	360
4.	Włochy/Italy	350
5.	Wielka Brytania/ United Kingdom	345
6.	Francja/France	341
7.	Brazylia/Brazil	293
8.	Japonia/Japan	257
9.	Chiny/China	245
10.	Austria/Holandia/ Austria/ The Netherlands	236
29.	Polska/Poland	103

Źródło: Opracowanie własne na podstawie
www.iccaworld.com

Source: Author's calculations based on www.iccaworld.com

Rys. 3. Ranking państw na podstawie liczby zorganizowanych spotkań stowarzyszeń w roku 2009 według ICCA
ICCA country ranking measured by the number of association meetings held in 2009



Źródło: Opracowanie własne na podstawie www.iccaworld.com
Source: Author's calculations based on www.iccaworld.com

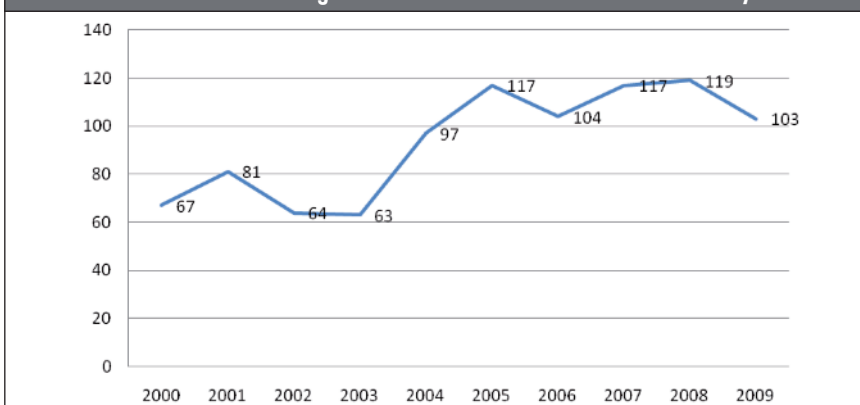
Tab. 4. Liczba spotkań stowarzyszeń zorganizowanych w Polsce w latach 2000-2009 według ICCA
The number of association meetings held in Poland in 2000-2009 as estimated by ICCA

Rok/Year	Liczba spotkań/Number of meetings
2000	67
2001	81
2002	64
2003	63
2004	97
2005	117
2006	104
2007	117
2008	119
2009	103

Źródło: Opracowanie własne na podstawie
www.iccaworld.com

Source: Author's calculations based on www.iccaworld.com

Rys. 4. Liczba spotkań stowarzyszeń zorganizowanych w Polsce w latach 2000-2009 według ICCA
The number of association meetings held in Poland in 2000-2009 as estimated by ICCA



Źródło: Opracowanie własne na podstawie www.iccaworld.com
Source: Author's calculations based on www.iccaworld.com

Warszawa w rankingach/Warsaw in rankings

Tab. 5. Ranking miast na podstawie liczby goszczonych spotkań stowarzyszeń w roku 2009 według UIA
UIA city ranking measured by the number of association meetings held in 2009

Pozycja/ Position	Miasto/City	Liczba spotkań/ Number of meetings
1.	Singapur/Singapore	689
2.	Bruksela/Brussels	395
3.	Paryż/Paris	316
4.	Wiedeń/Vienna	311
5.	Genewa/Geneva	183
6.	Berlin/Berlin	171
7.	Praga/Prague	170
8.	Sztokholm/Stockholm	159
9.	Seul/Seoul	151
10.	Barcelona/Barcelona	148
49.	Warszawa/Warsaw	32

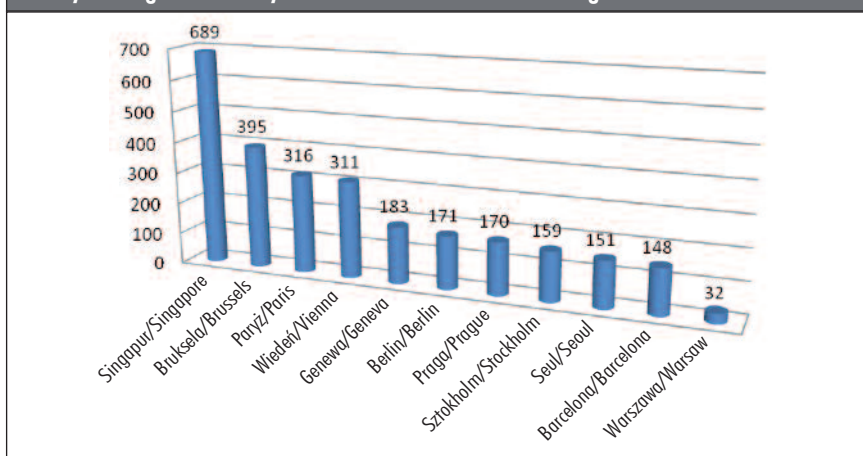
Źródło: Opracowanie własne na podstawie www.uia.be
Source: Authors' calculations based on www.uia.be

Tab. 6. Liczba spotkań stowarzyszeń zorganizowanych w Warszawie w latach 2003-2009 według UIA
The number of association meetings held in Warsaw in 2003-2009 as estimated by UIA

Rok/Year	Liczba spotkań/Number of meetings
2003	54
2004	49
2005	54
2006	49
2007	52
2008	44
2009	32

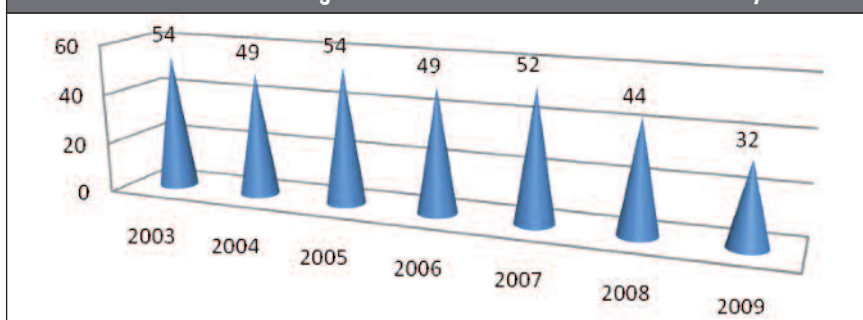
Źródło: Opracowanie własne na podstawie www.uia.be
Source: Authors' calculations based on www.uia.be

Rys. 5. Ranking miast na podstawie liczby goszczonych spotkań stowarzyszeń w roku 2009 według UIA
UIA city ranking measured by the number of association meetings held in 2009



Źródło: Opracowanie własne na podstawie www.uia.be
Source: Authors' calculations based on www.uia.be

Rys. 6. Liczba spotkań stowarzyszeń zorganizowanych w Warszawie w latach 2003-2009 według UIA
The number of association meetings held in Warsaw in 2003-2009 as estimated by UIA



Źródło: Opracowanie własne na podstawie www.uia.be
Source: Authors' calculations based on www.uia.be

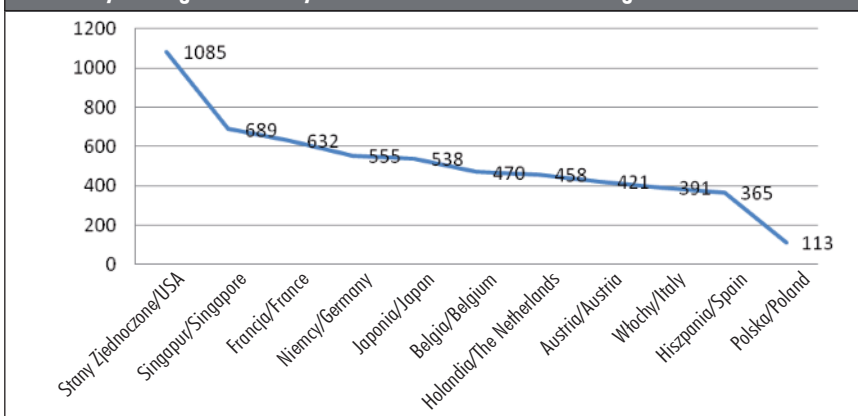
Warszawa w rankingach/Warsaw in rankings

Tab. 7. Ranking państw na podstawie liczby zorganizowanych spotkań stowarzyszeń w 2009 roku według UIA
UIA country ranking measured by the number of association meetings held in 2009

Pozycja/ Position	Kraj/Country	Liczba spotkań/ Number of meetings
1.	Stany Zjednoczone/USA	1085
2.	Singapur/Singapore	689
3.	Francja/France	632
4.	Niemcy/Germany	555
5.	Japonia/Japan	538
6.	Belgia/Belgium	470
7.	Holandia/The Netherlands	458
8.	Austria/Austria	421
9.	Włochy/Italy	391
10.	Hiszpania/Spain	365
25.	Polska/Poland	113

Źródło: Opracowanie własne na podstawie www.uia.be
Source: Authors' calculations based on www.uia.be

Rys. 7. Ranking państw na podstawie liczby zorganizowanych spotkań stowarzyszeń w 2009 roku według UIA
UIA country ranking measured by the number of association meetings held in 2009



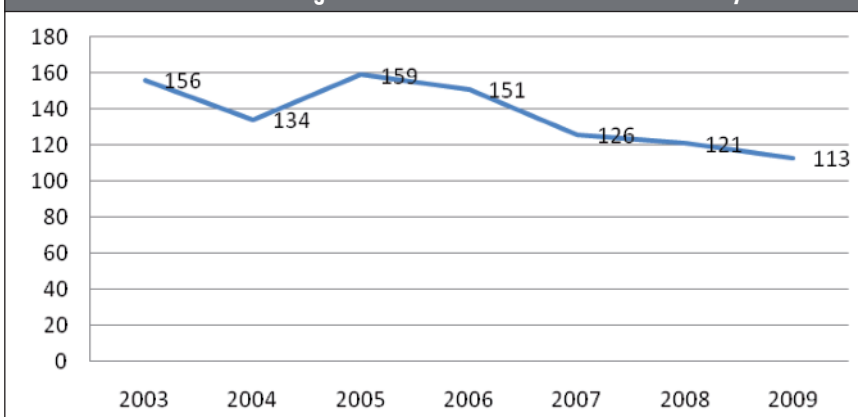
Źródło: Opracowanie własne na podstawie www.uia.be
Source: Authors' calculations based on www.uia.be

Tab. 8. Liczba spotkań stowarzyszeń zorganizowanych w Polsce w latach 2003-2009 według UIA
The number of association meetings held in Poland in 2003-2009 as estimated by UIA

Rok/Year	Liczba spotkań w Polsce/ Number of meetings in Poland
2003	156
2004	134
2005	159
2006	151
2007	126
2008	121
2009	113

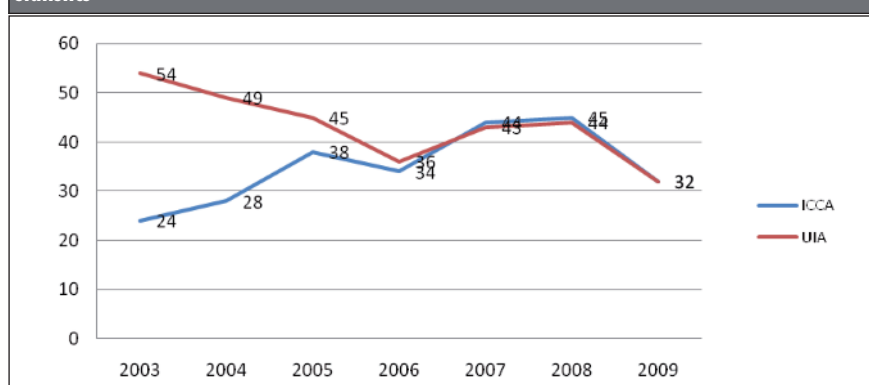
Źródło: Opracowanie własne na podstawie www.uia.be
Source: Authors' calculations based on www.uia.be

Rys. 8. Liczba spotkań stowarzyszeń zorganizowanych w Polsce w latach 2003-2009 według UIA
The number of association meetings held in Poland in 2003-2009 as estimated by UIA



Źródło: Opracowanie własne na podstawie www.uia.be
Source: Authors' calculations based on www.uia.be

Rys. 9. Liczba wydarzeń zorganizowanych w Warszawie według statystyk ICCA oraz UIA w latach 2003-2009
The number of association meetings held in Warsaw in 2003-2009 as estimated by ICCA/UIA statistics



Źródło: Opracowanie własne na podstawie www.uia.be i www.iccaworld.com
Source: Authors' calculations based on www.uia.be and www.iccaworld.com

Tab. 9. Liczba spotkań stowarzyszeń zorganizowanych w Warszawie według statystyk ICCA oraz UIA w latach 2003-2009
The number of association meetings held in Warsaw in 2003-2009 as estimated by ICCA/UIA statistics

Rok/ Year	Liczba spotkań wg ICCA/ Number of meetings – ICCA	Liczba spotkań wg UIA/ Number of meetings – UIA
2003	24	54
2004	28	49
2005	38	45
2006	34	36
2007	44	43
2008	45	44
2009	32	32

Źródło: Opracowanie własne na podstawie www.uia.be i www.iccaworld.com
Source: Authors' calculations based on www.uia.be and www.iccaworld.com

Warszawa w rankingach/Warsaw in rankings

1.4 Wykaz spotkań międzynarodowych stowarzyszeń w Warszawie w 2009 roku według ICCA

1.4 ICCA's list of meetings held by international associations in Warsaw in 2009

- General Conference of the International Association for the Exchange of Students for Technical Experience – IAESTE, 16-22.01.2009
- Lifelong Learning Info Days 2009, 22.01.2009
- 29. European Workshop for Rheumatology Research, 26-28.02.2009
- 7. ERA Regional Airline Conference, 1-2.04.2009
- 58. International Congress of the European Society of Cardiovascular Surgery – ESCVS, 30.04-2.05.2009
- ISAF Council, Events Committee & Executive Committee Mid Year Meetings, 7-11.05.2009
- European Social Network Seminar, 8-9.05.2009
- International Public Television Screening Conference – INPUT '09, 10-15.05.2009
- International Conference of the Academic Cooperation Association – ACA 2009, 13-15.05.2009
- 9. European Symposium on Paediatric Cochlear Implantation, 15-17.05.2009
- 2009 Locksmiths Convention – ELF, 15-17.05.2009
- 67. European Euroconstruct Conference, 4-5.06.2009
- 28. Annual Meeting of the European Academy of Allergology and Clinical Immunology – EAACI 2009, 6-10.06.2009
- International Conference on String Phenomenology 2009, 15-19.06.2009
- 12. International Property Tax Institute Conference, 23-24.06.2009
- 4. International Conference on Advances in Computational Multibody Dynamics, 29.06 – 2.07.2009
- 3. Conference of the European Survey Research Association – ESRA, 29.06 – 3.07.2009
- Annual Congress of the International Veterinary Students Association – IVSA, 16-26.07.2009
- 64. Congress of the Liga Medicorum Homeopathica Internationalis – LMHI, 28-30.08.2009
- European Social Cognition Network Transfer of Knowledge Conference – ESCON TKC 2009, 26-30.08.2009
- European Congress of Epidemiology, 26-29.08.2009
- 7. European Congress of Paediatric Anaesthesia – ECPA, 10-13.09.2009
- 14. EIONET Workshop on Air Quality Management and Assessment, 5-6.10.2009
- 17. Annual General Meeting of the International Network of Accountants and Auditors – INAA, 15-16.10.2009
- 18. EuroSpine 2009, 21-24.10.2009
- 9. Annual CIS, Central and Eastern Europe Airline Engineering and Maintenance Conference, 4-5.11.2009
- Autumn General Meeting of the European Metropolitan Transport Authorities – EMTA, 5-6.11.2009
- 1. Workshop Iron Curtain Trail, 19.11.2009
- 14. Annual Europa Cinemas Conference, 19-22.11.2009
- Meeting of the European Regulators Group – ERG, 3-4.12.2009

Spotkania i wydarzenia/Business meetings and events

2. Spotkania i wydarzenia w 2009 roku

„Warsaw Meetings Industry Report 2010” obejmuje analizę 1 226 spotkań i wydarzeń gospodarczych, kulturalnych i politycznych, które odbyły się na terenie Warszawy w 2009 roku. Dane statystyczne, na podstawie których opracowana została poniższa część Raportu pochodzą z rozpoznania rynku prowadzonego przez Warsaw Convention Bureau w 2009 roku. Tegoroczny Raport (podobnie jak jego poprzednie wydania) został podzielony na części, w skład których wchodzi analiza ilościowa i jakościowa oraz ekonomiczna omawianych spotkań i wydarzeń.

2.1 Analiza ilościowa (liczba uczestników według rodzaju i kate gorii spotkań, liczba spotkań, miesięczna klasyfikacja spotkań i wydarzeń)

Analizę ilościową rozpocznie charakterystyka liczby uczestników według rodzaju spotkania/wydarzenia. W 2009

roku udział w spotkaniach w Warszawie wzięło 947 628 uczestników. Spotkania zostały podzielone na pięć rodzajów tematycznych (tab. 10.).

Największą grupę tworzą spotkania / wydarzenia o charakterze humanistycznym, w których w sumie wzięło udział 625 563 uczestników, co stanowiło 66 proc. całości. Natomiast najmniejszą grupę stanowiły spotkania i wydarzenia tematycznie związane z informatyką i komunikacją – 43 590 osób, czyli 5 proc. całości (rys. 10.).

Warta jest również odnotowania silna

pozycja spotkań i wydarzeń o charakterze technologicznym (126 717 uczestników), co dało ponad 13 proc. wszystkich wydarzeń w skali roku.

Kolejnym analizowanym aspektem jest liczba uczestników biorących udział w spotkaniach i wydarzeniach w rozbiciu na cztery kategorie: targi i wystawy, kongresy i konferencje, wydarzenia korporacyjne oraz wydarzenia motywacyjne (tab. 11.).

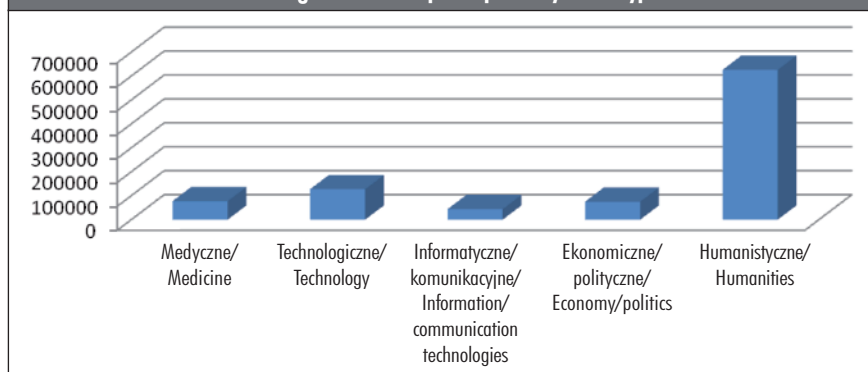
Ponad 56 proc. wszystkich opisywanych spotkań i wydarzeń stanowią targi i wystawy, w których wzięło udział 534 675

Tab. 10. Liczba uczestników w spotkaniach i wydarzeniach według ich rodzaju
The number of meetings and events participants by event type

Rodzaj spotkania/wydarzenia/Meeting/event type	Liczba uczestników/ Number of participants	Udział procentowy/ Percentage share
Medyczne/Medicine	77 042	8
Technologiczne/Technology	126 717	13
Informatyczne/komunikacyjne/Information/communication technologies	43 590	5
Ekonomiczne/polityczne/Economy/politics	74 716	8
Humanistyczne/Humanities	625 563	66
Razem/Total	947 628	100

Źródło: Opracowanie własne
Source: Authors' calculations

Rys. 10. Liczba uczestników w spotkaniach i wydarzeniach według rodzaju
The number of business meetings and events participants by event type



Źródło: Opracowanie własne
Source: Authors' calculations

2. Meetings and events in 2009

Warsaw Meetings Industry Report 2010 features an analysis of 1 226 economic, cultural and political meetings and events held in Warsaw in 2009. The statistical data, which served as the basis of the section below, come from the market research carried out by the Warsaw Convention Bureau in 2009. This year's report (as was the case with previous editions) was divided into sections focusing on quantitative, qualitative and economic analysis of the discussed meeting and events.

2.1 Quantitative analysis (number of participants by meeting category and type, number of meetings, meetings and events by month)

The quantitative analysis shall first focus on breaking down the number of participants by the type of a meeting/event. A total of 947 628 participants attended Warsaw-set meetings in 2009, which can be divided into five thematic groups (table 10.).

The largest group is created by meetings/events dedicated to the humanities, which attracted a total of 625 563 people (66% of all participants). On the other hand, the smallest group involved meetings/events connected with information and communication technologies – 43 590 participants (5%) (fig. 10.).

Mention is also due to the strong position of technology-themed meetings and

events, which drew 126 717 participants (13% of all 2009 events).

The next analysed aspect involves the number of participants of meetings and events broken down into four categories: trade fairs and exhibitions, congresses and conferences, corporate events and incentive events (table 11.).

Attended by 534 675 participants, trade fairs and exhibitions make up more than 56% of all the discussed meetings and events. Next in line are congresses

Spotkania i wydarzenia/Business meetings and events

uczestników. Kolejną grupę stanowią kongresy i konferencje z 290 043 uczestnikami (31 proc.) oraz wydarzenia korporacyjne – 74 258 uczestników (8 proc.). Najmniejszą kategorią okazały się wydarzenia motywacyjne (48 652 uczestników – 5 proc.) (rys. 11.).

Oprócz podziału na rodzaje i kategorie wszystkie spotkania/wydarzenia zostały również podzielone na trzy grupy ze względu na długość ich trwania. Ponad 94 proc., co daje 1 151 wszystkich spotkań/wydarzeń, trwało 3 dni lub krócej. W tabeli 12. zostały również ujęte te, które trwały od 4 do 10 dni (ok. 6 proc.) oraz powyżej 11 dni – tylko dwa spotkania (rys. 12.). Analizie ilościowej została również poddana liczba uczestników w rozbięciu na poszczególne miesiące (tab. 13.). Na tej podstawie zostały określone miesiące, w których brało udział najwięcej uczestników w spotkaniach i wydarzeniach na terenie Warszawy. I tak pierwsze miejsce zajmuje już po raz kolejny marzec²,

and conferences with 290 043 participants (31%) and corporate events – 74 258 participants (8%). Incentive events turned out to be the smallest category (48 652 participants – 5%) (fig. 11.).

In addition to being classified by their type and category, all meetings/events were also divided into three groups from the viewpoint of their duration. More than 94% (1 151) of all meetings/events were not longer than three days.

Quantitative analysis was also carried out for the number of participants broken down by particular months (table 13.).

We used this basis to find out which months attracted the largest number of participants of business meetings and events held in Warsaw. March once again ranked first² with more than 180 423 people attending (19% of all 2009 events participants). September – 149 397 participants (16%), October – 98 896 (10%) and April – 84 442 participants (9%) can also be perceived as particularly effective. January, August and December proved to be the least

podczas którego w spotkaniach i wydarzeniach wzięło udział ponad 180 423 uczestników, co stanowi 19 proc. w kontekście całego roku. Kolejnymi miesiącami, które w skali roku można określić jako bardzo owocne są wrzesień – 149 397 uczestników (16 proc.), październik – 98 896 uczestników (10 proc.) oraz kwiecień – 84 442 uczestników (9 proc.). Najgorszymi miesiącami okazały się: styczeń, sierpień i grudzień, które z liczbą uczestników odpowiednio 31 832, 30 618 oraz 31 868 zajmują ostatnie miejsce w skali roku (rys. 13.).

2.2 Analiza jakościowa (kategoria i rodzaj spotkań, kraj pochodzenia uczestników)

Analizę jakościową „Warsaw Meetings Industry Report 2010” rozpocznie podział

wszystkich spotkań i wydarzeń na kategorie. Określona zostanie ich liczba oraz udział procentowy (tab. 14.).

Największą grupę stanowią kongresy / konferencje, których w 2009 roku odbyło się 647, co stanowiło 53 proc. wszystkich omawianych. Kolejną kategorią były wydarzenia korporacyjne – 415 (31 proc.). Targi i wystawy zajęły trzecie miejsce z 114 wydarzeniami, co dało 9 proc.

Najmniejszą analizowaną kategorią były wydarzenia motywacyjne, których odbyło się w sumie 50 i stanowiły 4 proc. całości (rys. 14.).

Analiza jakościowa dotyczy również podziału na rodzaje spotkań i wydarzeń oraz określenie ich liczby (tab. 15.). Największą grupę stanowią spotkania i wydarzenia z grupy nauk humanistycznym (441), które dają 36 proc. wszystkich

Tab. 11. Liczba uczestników w spotkaniach i wydarzeniach według kategorii
The number of meetings and events participants by event category

Kategoria/Category	Liczba uczestników/ Number of participants	Udział procentowy/ Percentage share
Targi/wystawy/Trade fairs/exhibitions	534 675	56
Kongresy/konferencje/Congresses/conferences	290 043	31
Wydarzenia korporacyjne/Corporate events	74 258	8
Wydarzenia motywacyjne/Incentive events	48 652	5
Razem/Total	947 628	100

Źródło: Opracowanie własne
Source: Authors' calculations

productive months of the year, featuring respectively 31 832, 30 618 and 31 868 participants (fig. 13.).

2.2 Qualitative analysis (category and type of meetings, participants' country of origin)

We shall begin the qualitative analysis section of Warsaw Meetings Industry Report 2010 by dividing all the meetings and events into categories, followed by defining their number and percentage share (table 14.).

The largest group involves congresses/conferences – 647 in 2009, 53% of all the discussed meetings. The next group – corporate events – featured 415 meetings (31%). Trade fairs and exhibitions held the third place with 114 events (9%).

Incentive events turned out to be the smallest analysed category – a total of 50 meetings (4%) (fig. 14.).

Qualitative analysis was also applied to classify meetings and events by their type and to define their number (table 15.). The largest group – 441 humanities-themed meetings and events – makes up for 36% of all the analysed events. The next positions are occupied by meetings and events dedicated to technology studies – 305 (25%) and economy and politics (192 meetings and events, 16%).

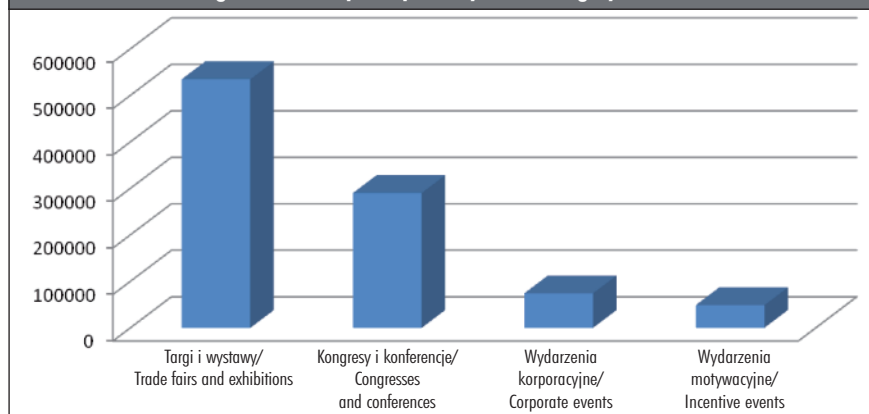
Events focusing on medicine (185 – 15%) and information and communication technologies (103 – 8%) were classified further down the list (fig. 15.).

The meetings and events held in Warsaw in 2009 were attended mainly by

2. K. Celuch, E. Dziedzic, H. Zawistowska; Warsaw Meetings Industry Report 2009, Warszawa 2008
2. K. Celuch, E. Dziedzic, H. Zawistowska; Warsaw Meetings Industry Report 2009, Warsaw 2008

Spotkania i wydarzenia/Business meetings and events

Rys. 11. Liczba uczestników w spotkaniach i wydarzeniach według kategorii
The number of meetings and events participants by event category



Źródło: Opracowanie własne
Source: Authors' calculations

Tab. 12. Liczba spotkań i wydarzeń według czasu ich trwania
The number of meetings and events by duration

Liczba dni/ Number of days	Liczba spotkań/ Number of meetings	Udział procentowy/ Percentage share
1-3 dni/days	1151	94
4-10 dni/days	73	6
11 < dni/days	2	0
Razem/Total	1226	100

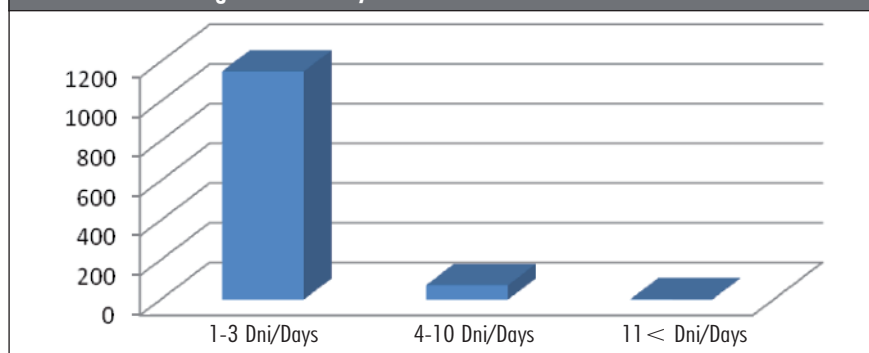
Źródło: Opracowanie własne
Source: Authors' calculations

Tab. 13. Sezonowość liczby uczestników w spotkaniach i wydarzeniach
Seasonality of the number of meetings and events participants

Miesiące/Month	Liczba uczestników/Number of participants	Udział procentowy/ Percentage share
Styczeń/January	31 832	3
Luty/February	79 247	8
Marzec/March	180 423	19
Kwiecień/April	84 442	9
Maj/May	66 602	7
Czerwiec/June	67 544	7
Lipiec/July	52 057	5
Sierpień/August	30 618	3
Wrzesień/September	149 397	16
Październik/October	98 896	10
Listopad/November	74 702	8
Grudzień/December	31 868	3
Razem/Total	947 628	100

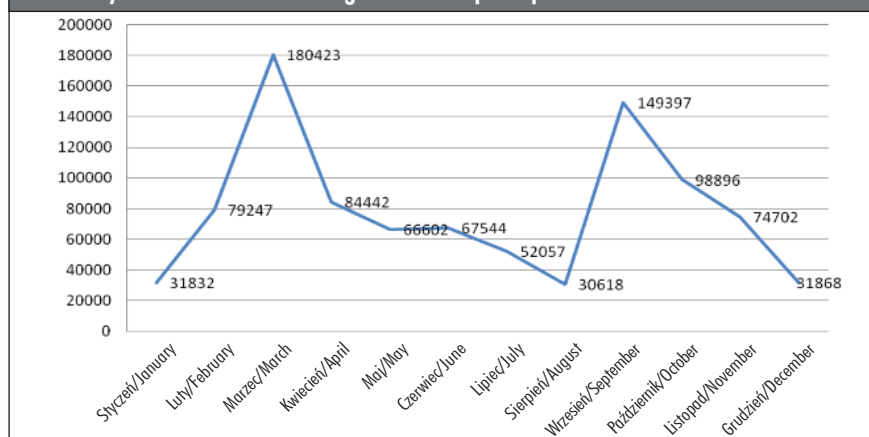
Źródło: Opracowanie własne
Source: Authors' calculations

Rys. 12. Liczba spotkań i wydarzeń według długości
The number of meetings and events by duration



Źródło: Opracowanie własne
Source: Authors' calculations

Rys. 13. Sezonowość liczby uczestników w spotkaniach i wydarzeniach
Seasonality of the number of meetings and events participants



Źródło: Opracowanie własne
Source: Authors' calculations

Spotkania i wydarzenia/Business meetings and events

analizowanych. Kolejne miejsce zajmują spotkania i wydarzenia z grupy nauk technologicznych – 305 (25 proc.) oraz te z grupy nauk ekonomicznych i politycznych (192 spotkania i wydarzenia, co daje 16 proc.). Na dalszych pozycjach znalazły się medyczne – 185 (15 proc.) oraz informatyczne i komunikacyjne – 103 (8 proc.) (rys. 15.).

Spotkania i wydarzenia w Warszawie w 2009 roku odbywały się głównie z udziałem polskich uczestników, o czym może świadczyć analiza z podziałem na kraje i kontynenty. Ze względu na zbliżającą się prezydencję Polski w Unii Europejskiej rynki związane z tymi państwami zostały potraktowane jako oddzielna grupa. Podobnie oddzielnie została uwzględniona Polska.

W wyniku analizy 1226 spotkań i wydarzeń zostały stworzone trzy grupy (obszary geograficzne) i na tej podstawie zostały podzielone wszystkie omawiane spotkania i wydarzenia (tab. 16.). Ze względu na częste trudności z określeniem narodowości grupy, za wzorzec została przyjęta większość uczestników pochodzących z danego kraju lub obszaru geograficznego.

Polish participants, as evidenced by the analysis classifying events by the participants' countries and continents of origin. Due to Poland's forthcoming function of the Presidency of the Council of the European Union, markets connected with EU member states were treated as a separate group, as was Poland.

On the basis of an analysis of 1226 meetings and events, three groups (geographic regions) were identified, to which all of the discussed meeting and events were assigned (table 16.). As a result of frequent difficulties with defining a group's nationality, the classification was based on which country or geographic region the participants' majority originated from.

1097 meetings mainly involved representatives of Poland (89%). The next group consisted of non-European participants (78 meetings and events – 6%).

The remaining group is composed of

1097 spotkań odbyło się w większości z uczestnikami z Polski, co w sumie dało 89 proc. Kolejną grupę stanowili uczestnicy w większości pochodzący z krajów pozaeuropejskich (78 spotkań i wydarzeń) – 6 proc.

Pozostałą część tworzy grupa delegatów w większości pochodzących z Unii Europejskiej, która zgromadziła 51 spotkań i wydarzeń (4 proc.) (rys. 16.).

Na podstawie zebranych danych zostały również określone miesiące, w których odbyło się najwięcej spotkań i wydarzeń (tab. 17.).

Najlepszym miesiącem, z punktu widzenia ich liczby, okazał się marzec, w którym odbyło się 141 spotkań i wydarzeń co dało 12 proc. w skali roku. Na kolejnych miejscach zostały sklasyfi-

cowane kwiecień (132) i czerwiec (134) co stanowiło 11 proc. Kolejne były takie miesiące jak maj (105) oraz wrzesień (115) – 9 proc. Natomiast lipiec i sierpień to okres, w którym odbyło się najmniej spotkań i wydarzeń na terenie Warszawy (po ok. 4 proc.).

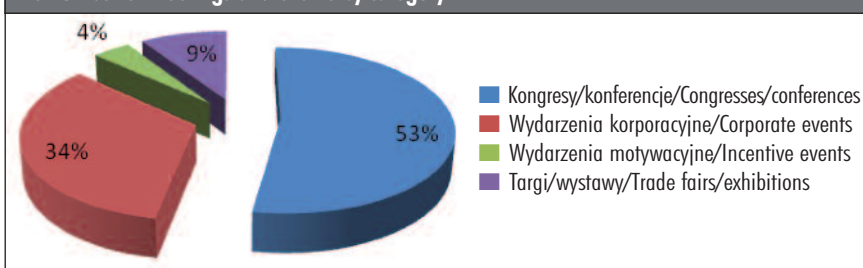
Okresem, w którym można zaobserwować już po raz kolejny największą równowagę jest jesień, gdzie każdy z miesięcy: wrzesień, październik i listopad to okres, w którym odbyło się ponad 115 spotkań i wydarzeń (rys. 17.).

Tab. 14. Liczba spotkań i wydarzeń według kategorii
The number of meetings and events by category

Kategoria/Category	Liczba spotkań/Number of meetings	Udział procentowy/Percentage share
Kongresy/konferencje/Congresses/conferences	647	53
Wydarzenia korporacyjne/Corporate events	415	34
Wydarzenia motywacyjne/Incentive events	50	4
Targi/wystawy/Trade fairs/exhibitions	114	9
Razem/Total	1226	100

Źródło: Opracowanie własne
Source: Authors' calculations

Rys. 14. Spotkania i wydarzenia według kategorii
The number of meetings and events by category



Źródło: Opracowanie własne
Source: Authors' calculations

delegates predominantly hailing from the European Union, who took part in 51 meetings and events (4%) (fig. 16.).

The collected data were also used to select the preferred months for holding meetings and events (table 17.).

March turned out to be the leader in this category, boasting 141 meetings and events (12% of all 2009 events), followed by April (132 events) and June (134 events) – both 11% – and further

down the list – May (105 events) and September (115 events) – both 9%. Meanwhile, July and August attracted the lowest number of meetings and events to Warsaw (approx. 4% each).

Autumn is once again the season distinguished by the most balanced breakdown, with each of its months – September, October and November – hosting more than 115 meetings and events (fig. 17.).

Spotkania i wydarzenia/Business meetings and events

Tab. 15. Liczba spotkań i wydarzeń według rodzaju
The number of meetings and events by type

Rodzaj/Type	Liczba/ Number	Udział procentowy/ Percentage share
Medyczne/Medicine	185	15
Technologiczne/Technology	305	25
Informatyczne/komunikacyjne/Information and communication technologies	103	8
Ekonomiczne/polityczne/Economy/politics	192	16
Humanistyczne/Humanities	441	36
Razem/Total	1226	100

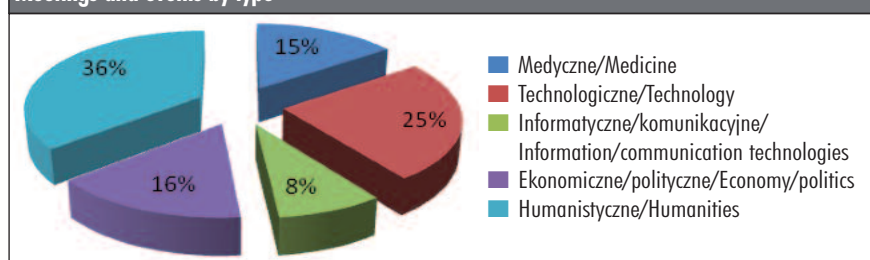
Źródło: Opracowanie własne
Source: Authors' calculations

Tab. 16. Liczba spotkań i wydarzeń według kraju pochodzenia uczestników
The number of meetings and events by the participants' destination of origin

Miejsce pochodzenia uczestników/Destination of origin	Liczba/ Number	Udział procentowy/ Percentage share
Świat/Non-EU countries	78	6
Unia Europejska/European Union member states	51	4
Polska/Poland	1097	89
Razem/Total	1226	100

Źródło: Opracowanie własne
Source: Authors' calculations

Rys. 15. Spotkania i wydarzenia według rodzaju
Meetings and events by type



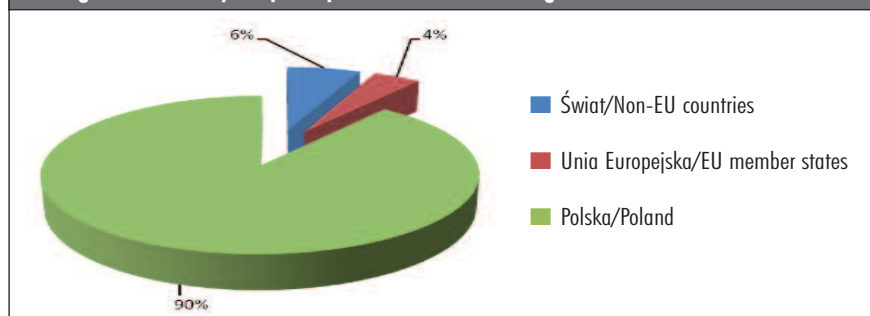
Źródło: Opracowanie własne
Source: Authors' calculations

Tab. 17. Sezonowość liczby spotkań i wydarzeń biznesowych
Seasonality of the number of business meetings and events

Miesiąc/Month	Liczba spotkań i wydarzeń/Number of meetings and events	Udział procentowy/ Percentage share
Styczeń/January	91	7
Luty/February	88	7
Marzec/March	141	12
Kwiecień/April	132	11
Maj/May	105	9
Czerwiec/June	134	11
Lipiec/July	45	4
Sierpień/August	45	4
Wrzesień/September	115	9
Październik/October	117	10
Listopad/November	131	11
Grudzień/December	82	7
Razem/Total	1226	100

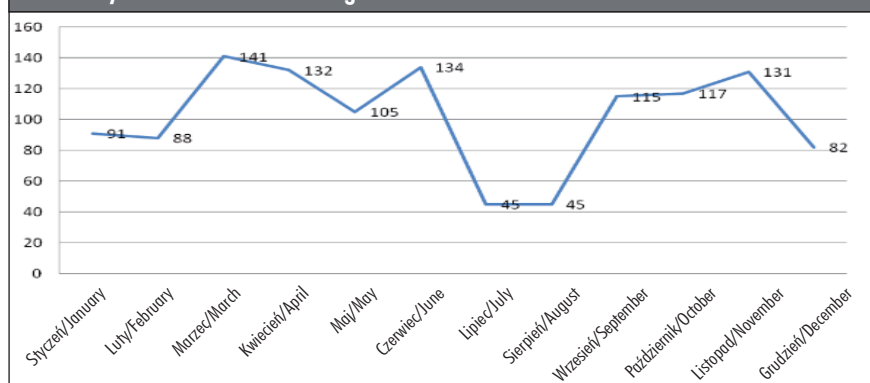
Źródło: Opracowanie własne
Source: Authors' calculations

Rys. 16. Spotkania i wydarzenia według miejsca pochodzenia uczestników
Meetings and events by the participants' destination of origin



Źródło: Opracowanie własne
Source: Authors' calculations

Rys. 17. Sezonowość liczby spotkań i wydarzeń
Seasonality of the number of meetings and events



Źródło: Opracowanie własne
Source: Authors' calculations

Spotkania i wydarzenia/Business meetings and events

2.3 Analiza ekonomiczna spotkań i wydarzeń biznesowych w Warszawie w roku 2009

Przemysł spotkań jest szybko rozwijającym się rodzajem aktywności gospodarczej, jednak pełna ocena jego rozmiarów i efektów ekonomicznych napotyka poważne trudności. Wynika to z faktu, że jest to w istocie konglomerat różnych usług i jako taki nie znajduje bezpośredniego odzwierciedlenia w statystyce gospodarczej. W związku z tym w literaturze przedmiotu można spotkać bardzo różne ujęcia pomiaru wielkości tego zjawiska³. Różnice dotyczą rodzajów spotkań włączanych do analiz, zakresu wydatków uznawanych za związane z udziałem w wydarzeniach biznesowych oraz sposobu oceny oddziaływania na gospodarkę – przedmiotem oceny mogą być tylko efekty bezpośrednie lub łącznie: bezpośrednie i pośrednie, czyli uwzględniające powiązania gospodarcze między podmiotami obsługującymi

wydarzenia biznesowe i ich dostawcami.

Rozwiązaniem tego problemu może być wypracowanie dla przemysłu spotkań metodologii rachunku satelitarne-go, podobnej do stosowanej w przypadku analizy efektów gospodarczych turystyki lub adaptacja rachunku satelitarnego turystyki. To drugie podejście ogranicza zakres oceny efektów przemysłu spotkań do tej części, która pokrywa się z turystyką, ale ze względu na luki w dostępnych materiałach w przypadku Warszawy, było jedyną realną opcją⁴. Zostało po raz pierwszy zastosowane w edycji raportu za 2008 rok i powtórzone dla 2009 roku⁵.

Ocena efektów ekonomicznych przemysłu spotkań opiera się na analizie związków między przemysłem spotkań a działalnością bazy hotelarskiej w Warszawie i składa się z dwóch części: pierwsza część poświęcona jest pokazaniu znaczenia przemysłu spotkań dla

bazy hotelarskiej Warszawy, druga zawiera ocenę bezpośrednich efektów, jakie dzięki temu Warszawa uzyskała w 2009 roku.

2.3.1. Wpływ przemysłu spotkań na działalność bazy hotelarskiej w Warszawie

Bezpośredni wpływ spotkań i wydarzeń na działalność hoteli obejmuje:

1. wpływy ze sprzedaży usług noclegowych – stanowiące podstawowe źródło przychodów hoteli,

2. wpływy z konferencji, spotkań korporacyjnych, wystaw i targów oraz imprez motywujących organizowanych na terenie hotelu – obejmujące opłatę za udostępnienie sali, a ponadto często zawierające wpływy ze sprzedaży usług cateringowych i ewentualnie opłaty za obsługę techniczną.

Na podstawie zebranych danych i przy uwzględnieniu wiedzy na temat zachowań uczestników spotkań i wyda-

2.3 Economic analysis of business meetings and events in Warsaw in 2009

Although the meetings industry is a dynamically developing form of economic activity, a complete evaluation of its scope and economic effects meets with considerable difficulties. This is a consequence of the fact that the sector is essentially a conglomerate of various services and as such is not directly reflected by economic statistics. As a result, the literature on the subject offers highly diverse perspectives on measuring the size of the discussed phenomenon³. The differences concern the types of meetings included in analyses, the scope of expenditures perceived as connected with participation in business events, as well as the manner of assessing its influence on economy – the evaluation in question may involve exclusively direct effects or combine indirect and direct ones, thus

taking into consideration the economic links between entities handling business events services and their suppliers.

The problem may be solved by developing a satellite account methodology, similar to the one applied in the analysis of tourism's economic effects but designed for the meetings industry's purposes, or adapting the tourism satellite account. The second approach reduces the range of evaluating the meetings industry's effects to the field corresponding to tourism, but due to gaps in available materials on Warsaw this was the only feasible option⁴. For the first time applied in the report covering the year 2008, it has now been repeated for the 2009 edition⁵.

Based on the analysis of relations between the meetings industry and the activity of Warsaw hotel venues, the assessment of the meetings industry's economic effects is composed of two sections:

a showcase of the meetings industry's significance for Warsaw hotel venues and an assessment of the direct results experienced by the city in 2009.

2.3.1. The meetings industry's influence on the activity of Warsaw hotels

The direct influence of meetings and events on the activity of hotels encompasses:

1. revenues from selling accommodation services – the fundamental source of hotel turnover,

2. revenues from conferences, corporate events, exhibitions and trade fairs, as well as incentive events held at a given hotel – including room fees, often revenues from selling catering services and possibly revenues from providing technical support.

Upon the basis of the collected data and taking into consideration informa-

3. *Measuring the Economic Importance of the Meetings Industry. Developing a Tourism Satellite Account*. UNWTO, Madrid 2006., s. vii.

4. W opracowaniu skoncentrowano się na ocenie wpływu spotkań na wyniki przedsiębiorstw noclegowych, pominięto natomiast te rodzaje działalności gospodarczej, które obsługują zarówno przyjezdnych, jak i lokalnych mieszkańców.

5. K. Celuch, E. Dziedzic, H. Zawistowska; *Warsaw Meetings Industry Report 2009*, Warszawa 2008

3. *Measuring the Economic Importance of the Meetings Industry. Developing a Tourism Satellite Account*, UNWTO, Madrid 2006, p. vii.

4. The study focused on assessing the meetings' influence on the results of accommodation facilities, passing over those types of economic activity, which provide services both for visitors and local residents.

5. K. Celuch, E. Dziedzic, H. Zawistowska; *Warsaw Meetings Industry Report 2009*, Warsaw 2008.

Spotkania i wydarzenia/Business meetings and events

zeń, oszacowano, że uwzględnione w raporcie wydarzenia wykreowały w 2009 roku popyt na 330,1 tys. noclegów w bazie hotelarskiej Warszawy. Jest to liczba znacząco mniejsza niż ogólna liczba uczestników spotkań i wydarzeń (947,6 tys.), ale należy pamiętać, że 63 proc. z nich brało udział w wydarzeniach jednodniowych, a największą liczbę uczestników (56 proc.) odnotowano na targach i wystawach – oba te rodzaje tylko w ograniczonym zakresie tworzą popyt na noclegi.

Z porównania z liczbą noclegów ogółem wynika, że uczestnicy analizowanych w raporcie wydarzeń zakupili około 9,2 proc. ogółu noclegów udzielonych w bazie noclegowej Warszawy w 2009 roku. Informacje na temat sezonowości noclegów generowanych przez przemysł spotkań w Warszawie zawiera rys. 18.

Na I kwartał przypadało 13 proc., II – 39 proc., III – 22 proc., a na IV – 26 proc. ogółu noclegów związanych ze spotkaniami i wydarzeniami.

tion about the behaviour of meetings and events participants, it was estimated that in 2009 the events included in the report generated a demand for 330 100 overnight stays at Warsaw hotels. This is considerably less than the total number of the discussed meetings and events' participants (947 600), but keep in mind that as many as 63% took part in one-day events, while the highest attendance was reported at trade fairs and exhibitions, with both categories only to a limited degree generating demand for overnight stays.

Comparing the above calculations with the number of overnight stays, we see that the analysed events' participants purchased approx. 9.2% of all overnight stays provided by Warsaw hotel venues in 2009. Information about the seasonality of overnight stays generated by the Warsaw meetings industry is presented in fig. 18.

13% of all the stays connected with meetings and events were recorded in the first quarter, 39% in the second qu-

Sezonowość w 2009 roku odbiegała dość znacznie od tej z 2008 roku, szczególnie jeśli chodzi o udział I kwartału, który spadł z 30 proc. do zaledwie 13 proc. Najbardziej prawdopodobnym wytłumaczeniem tego zjawiska jest to, że na ten kwartał przypadła szczególnie ostra faza kryzysu gospodarczego i w przedsiębiorstwach panowała duża niepewność co do dalszego rozwoju sytuacji. Zjawiska kryzysowe obserwowano już w IV kwartale 2008 roku i I kwartał 2009 stanowił ich kontynuację. W tych warunkach przedsiębiorstwa wycofywały się lub ograniczały wcześniej planowane spotkania. Od II kwartału, szczególnie od maja, można zauważyć wyraźną poprawę i w pewnym sensie

powrót do stanu przedkryzysowego. Miesięczne dane o liczbie noclegów udzielonych uczestnikom wydarzeń biznesowych zawiera tab. 18.

Dane zamieszczone w tab. 18. wskazują, że w 2009 roku udział noclegów związanych z wydarzeniami uwzględnionymi w raporcie wahał się od 2,3 proc. w sierpniu (co jest zjawiskiem normalnym dla miesięcy wakacyjnych) do 23,5 proc. w czerwcu, kiedy był szczególnie wysoki. Porównując te dane z informacjami na temat wykorzystania miejsc noclegowych w Warszawie można założyć, że wydarzenia biznesowe znacząco poprawiają wyniki jej obiektów hotelowych w porównaniu z poziomem rejestrowanym dla całego kraju. Można

Tab. 18. Noclegi udzielone uczestnikom spotkań i wydarzeń biznesowych w bazie hotelarskiej Warszawy w 2009 roku
Overnight stays of business meetings and events participants in Warsaw hotel venues in 2009

Miesiąc/Month	Liczba noclegów (tys.)/ Number of overnight stays (thou.)	Udział w noclegach ogółem (w procentach)/ Share in total overnight stays (in %)
Styczeń/January	16,2	7,0
Luty/February	11,0	4,4
Marzec/March	15,4	5,0
Kwiecień/April	20,4	7,2
Maj/May	34,0	10,2
Czerwiec/June	76,1	23,5
Lipiec/July	16,0	5,6
Sierpień/August	6,9	2,3
Wrzesień/September	49,5	14,7
Październik/October	45,0	12,4
Listopad/November	27,3	8,9
Grudzień/December	12,4	4,9

Źródło: Opracowanie własne na podstawie danych GUS, www.stat.gov.pl/warsz

Source: Authors' calculations based on the data of the Central Statistical Office of Poland (GUS), www.stat.gov.pl/warsz

arter, 22% in the third quarter, and 26% – in the fourth quarter. The 2009 seasonality differed quite significantly from the trends of 2008, with the first quarter's share dropping visibly from 30% to only 13%. The most probable explanation of this phenomenon involves the fact that the discussed quarter was affected by a particularly severe phase of the economic crisis, with companies dominated by considerable uncertainty about the future turn of events. Observed already in the fourth quarter of 2008, crisis phenomena continued well into the first quarter of 2009. In these conditions, companies tended to can-

cel or reduce the earlier planned meetings. An unmistakable improvement, and in this sense a return to the pre-crisis state, is noticeable from the second quarter, especially May. Monthly data about the number of overnight stays offered to business events participants are presented in table 18.

Fig. 19. and table 18. illustrate the mutual relation between all stays and the stays of meetings and events participants in particular months.

An analysis of the data included in table 18 shows that in 2009 the share of overnight stays connected with the events covered by the report varied from 2.3% in

Spotkania i wydarzenia/Business meetings and events

wskazać interesującą zbieżność – szczególnie wysoki stopień wykorzystania miejsc noclegowych zanotowano w tych miesiącach, w których odbywało się najwięcej spotkań i wydarzeń biznesowych połączonych z noclegami, a z kolei w miesiącach wakacyjnych, kiedy aktywność tego typu jest minimalna, poziom wykorzystania miejsc noclegowych w Warszawie nie odbiegał od krajowego.

Drugą istotną wielkością określającą znaczenie przemysłu spotkań dla obiektów hotelarskich jest liczba osobodni związanych z recepcją spotkań i wydarzeń biznesowych na swoim terenie. Ich liczbę w Warszawie w 2009 roku oszacowano na 220,7 tys. Sezonowość sprzedaży tego typu usług ilustruje rys. 20. Na I kwartał przypadało 23 proc., II – 32 proc., III – 19 proc., a na IV – 26 proc. osobodni. Była ona podobna do sezonowości usług noclegowych związanych z przemysłem spotkań, chociaż trzeba pamiętać, że obie te

wielkości są relatywnie luźno związane. Jednodniowe wydarzenia, nawet jeśli odbywają się w hotelu, w stosunkowo niewielkim stopniu tworzą popyt na noclegi, natomiast jeśli chodzi o usługi noclegowe obiekty hotelowe są praktycznie poza konkurencją (pewna liczba osób może nocować w obiektach akademickich i wynajętych mieszkaniach) nawet, gdy spotkanie biznesowe ma miejsce w innym obiekcie. To drugie zjawisko wystąpiło w 2009 roku na znacznie większą skalę niż w 2008 roku – znaczna część wydarzeń odbywała się w obiektach innych niż hotelowe, przy czym tego typu działalność podejmowała coraz większa i wewnętrznie zróżnicowana grupa obiektów. Znalazły się w niej nawet teatry i kina, co nie jest może do końca zaskakujące, ponieważ mają one warunki techniczne do organizowania przynajmniej niektórych typów wydarzeń biznesowych. Przychody obiektów hotelowych związane z obsługą spo-

kań i wydarzeń biznesowych w 2009 roku oszacowano łącznie na 136,6 mln zł, z czego 44,1 mln zł przypadało na recepcję imprez biznesowych, a 92,4 mln zł na wpływy z tytułu usług noclegowych związanych z tymi imprezami. Przy szacunkach posłużono się ocenami eksperckimi średniej ceny noclegu i osobodnia w Warszawie.

W 2009 roku sprzedaż w sekcji H (hotele i restauracje) w Warszawie wyniosła 4017,3 mln zł⁶. Jeśli na podstawie danych z Rachunku Satelitarnego Turystyki 2005⁷ (ostatnia jego pełna wersja) przyjąć, że 34 proc. z tej kwoty przypadało na obiekty hotelowe, to można oszacować, że w Warszawie w 2009 roku wpływy z obsługi przemysłu spotkań stanowiły ok. 10 proc. przychodów tych obiektów.

August (a standard result for summer holidays) to a truly impressive 23.5% in June. Comparing the discussed data with information about the Warsaw room occupancy levels, we see that business events considerably improve the results of the capital's hotel venues, boosting them above the country's average. An interesting concurrence is noteworthy – a particularly high level of room occupancy was reported in those months, which featured the largest number of business meetings and events involving hotel stays, while in the summer holidays, when activity of this type is minimal, the room occupancy level in Warsaw did not differ from the country's average.

The second crucial rate defining the importance of the meetings industry for hotels involves the number of days dedicated to holding business meetings and events in the discussed venues. In the case of Warsaw, their number in 2009 was estimated as 220 700. The seasonal nature of selling this type of services is illustrated in fig. 20. 23% of the days were recorded

in the first quarter of the year, 32% in the second quarter, 19% in the third quarter, and 26% – in the fourth quarter. This trend resembled the seasonality of accommodation services connected with the meetings industry, although we should keep in mind that the connection between the two quantities is relatively loose. One-day events, even if set at hotels, to a relatively low degree generate demand for overnight stays, while as far as accommodation services are concerned, there is no competition for hotel venues (a certain number of people can stay at academic venues and rented apartments), even if a given business meeting is held in a different venue. This second phenomenon was present on a much larger scale in 2009 than in 2008 – a considerable number of meetings was held in non-hotel venues, with the discusses services undertaken by an increasingly large and internally diverse group of venues. The fact that they even included theatres and movie houses should not be surprising if you consider they actually do feature adequate technical

conditions for hosting at least some types of business events. The turnover of hotel venues connected with handling business meetings and events in 2009 was estimated at a total of 136.6 mln PLN, with 44.1 mln PLN generated by holding business events and 92.4 mln PLN by overnight stays of their participants. The estimations applied experts' assessments of the average price of overnight stays and full board stays in Warsaw.

The 2009 sales in section H (hotels and restaurants) in Warsaw generated 4017.3 mln PLN⁶. Applying data of the 2005 Tourism Satellite Account⁷ (its last complete version) and assuming that hotel venues received 34% of this sum, we can estimate that revenues from meetings industry services constituted approx. 10% of Warsaw hotels' 2009 turnover.

6. Dane GUS www.stat.gov.pl/warsz, Przegląd statystyczny Warszawy, I kwartał, ASSETS-przeglad-01-2010

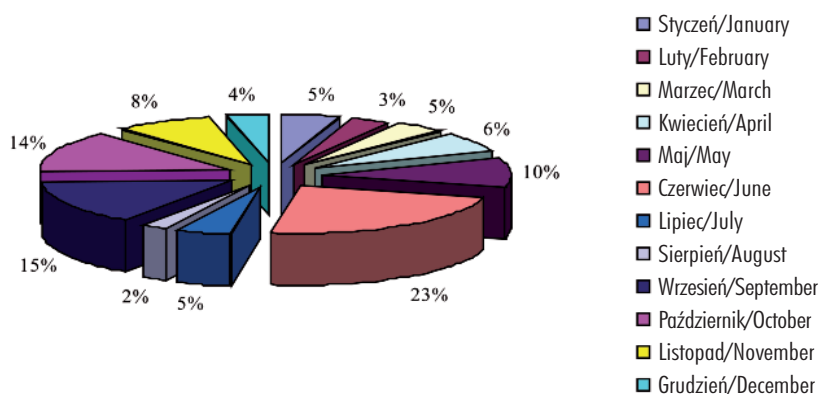
7. Dane dla 2005 r. Rachunek Satelitarny Turystyki dla Polski w 2005 r. www.msport.gov.pl

6. Data of the Central Statistical Office (GUS) www.stat.gov.pl/warsz, Statistical review of Warsaw, first quarter, ASSETS-przeglad-01-2010

7. 2005 data, 2005 Tourism Satellite Account for Poland, www.msport.gov.pl

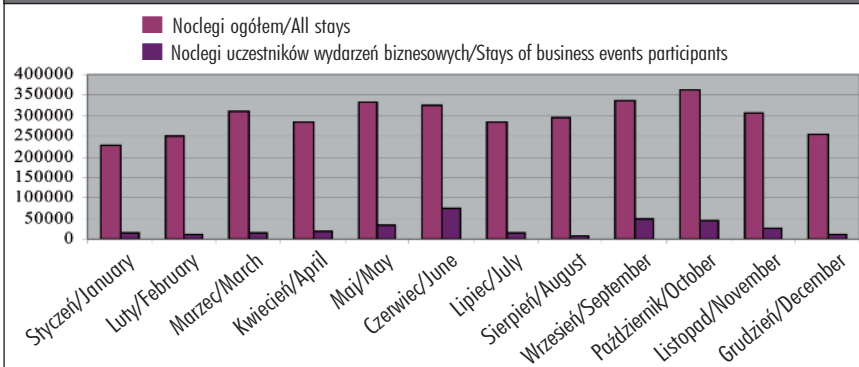
Spotkania i wydarzenia/Business meetings and events

Rys. 18. Sezonowość noclegów udzielonych uczestnikom spotkań i wydarzeń biznesowych w Warszawie w 2009 roku
Seasonality of overnight stays of business meetings and events participants in Warsaw in 2009



Źródło: Opracowanie własne / Source: Authors' calculations

Rys. 19. Noclegi udzielone w bazie hotelarskiej Warszawy w 2009 roku
Overnight stays at Warsaw hotel venues in 2009



Źródło: Opracowanie własne; dane o noclegach w Warszawie – Urząd Statystyczny w Warszawie, www.stat.gov.pl/warsz
Source: Authors' calculations; data about overnight stays at Warsaw hotels – the Statistical Office in Warsaw, www.stat.gov.pl/warsz

Tab. 19. Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w obiektach hotelowych w 2009 roku (w procentach)
Room occupancy in hotel venues in 2009 (%)

Miesiąc/Month	Polska ^a /Poland ^a	Województwo mazowieckie ^b /Mazowieckie voivodeship ^b
Styczeń/January	25,1	30,4
Luty/February	28,8	36,1
Marzec/March	28,4	41,5
Kwiecień/April	29,3	39,0
Maj/May	35,1	43,2
Czerwiec/June	36,8	44,8
Lipiec/July	38,6	36,6
Sierpień/August	40,4	39,4
Wrzesień/September	37,5	46,8
Październik/October	33,2	48,6
Listopad/November	27,1	41,8
Grudzień/December	24,3	35,0

^a stopień wykorzystania miejsc netto/^b net room occupancy,

^b w opracowaniu wykorzystano dane dla województwa mazowieckiego, ponieważ dane dla Warszawy nie były dostępne; dane dla województwa można uznać za przybliżony obraz sytuacji w Warszawie, gdyż przypada na nią ok. 75 proc. tego typu miejsc w województwie/^b since data about Warsaw were not available, the study applied data about the Mazowieckie voivodeship; with approx. 75% of the voivodeship's discussed venues located in the capital, the voivodeship data can be regarded as an approximate picture of the Warsaw situation

Źródło: Opracowanie własne na podstawie www.stat.gov.pl/warsz i epc.eurostat.ec.europa.eu
Source: Authors' calculations based on www.stat.gov.pl/warsz and epc.eurostat.ec.europa.eu

Spotkania i wydarzenia/Business meetings and events

2.3.2 Wkład przemysłu spotkań w gospodarkę Warszawy w 2009 roku

Zastosowana metodologia oparta na wykorzystaniu Rachunku Satelitarne-go Turystyki umożliwia tylko ograniczo-ną ocenę wkładu przemysłu spotkań w gospodarkę Warszawy. Ocena ta obejmuje efekty bezpośrednie i to tylko te, które są wynikiem zaangażowania branży hotelowej w obsługę spotkań i wydarzeń biznesowych. Efekty te obejmują:

1. wkład w tworzenie PKB,
2. wkład w tworzenie miejsc pracy,
3. wpływy fiskalne.

Jeśli chodzi o wkład przemysłu spotkań w tworzenie PKB, to można go obliczyć przyjmując średni dla Polski udział wartości dodanej w produkcji globalnej obiektów hotelowych. Zgodnie z ustale-niami Rachunku Satelitarne-go Turystyki kształtował się on na poziomie 0,49. Biorąc pod uwagę oszacowaną wielkość przychodów bazy hotelarskiej z tytułu obsługi spotkań i wydarzeń biznesowych można obliczyć, że wytworzony dzięki

tym usługom PKB wyniósł 66,9 mln zł.

W podobny sposób można oszacować liczbę miejsc pracy stworzonych w bazie hotelarskiej dzięki obsłudze przemysłu spotkań. Przyjmując z Rachunku Sateli-tarne-go Turystyki przeciętną sprzedaż na jednego pracującego (i po uwzględ-nieniu inflacji)⁸ można ustalić, że w 2008 roku przemysł spotkań utrzymy-wał około 1 168 miejsc pracy w obiektach hotelarskich w Warszawie.

Przemysł spotkań przynosi korzyści nie tylko przedsiębiorcom działającym w odwiedzanych miejscowościach, ale również władzom lokalnym. Ma bowiem bezpośredni wpływ na ich budżet, a w szczególności na wysokość docho-dów własnych województw, powiatów i gmin. Zgodnie z ustawą z 13 listopa-da 2003 r. o dochodach jednostek sa-morządu terytorialnego (Tekst jednolity DzU z 2010 r., nr 80, poz. 526 z późn. zm.) źródłami dochodów własnych jed-nostek samorządu terytorialnego są w szczególności:

- udział we wpływach z podatku dochodowego

- od osób prawnych,
- od osób fizycznych,
- wpływy z opłat miejscowej i uzdro-wiskowej,
- wpływy z podatku od nieruchomości.

W przypadku gmin dodatkowym źró-dłem dochodów własnych jest całość wpływów z podatku dochodowego od osób fizycznych, płaconego w formie karty podatkowej.

Tabela 20. przedstawia dane na temat wysokości udziału poszczególnych szczebli jednostek samorządu terytorial-nego w podatku dochodowym od osób fizycznych i prawnych.

Z tabeli 20. wynika, że w 2009 roku ok. 47 proc. wpływów z podatku docho-dowego od osób fizycznych i ponad 8 proc. podatku dochodowego od osób prawnych stanowiło źródło dochodów własnych dla m.st. Warszawy. Z powyż-szego wynika, że czynnikiem mającym istotne znaczenie dla wysokości wpły-wów do budżetu miasta z podatku do-chodowego płaconego przez przedsię-biorców jest forma organizacyjno-praw-na, w jakiej prowadzą działalność. Brak

2.3.2 The meetings industry's contribution to Warsaw economy in 2009

The applied Tourism Satellite Account-based methodology makes it possible to make only a limited assessment of the meetings industry's contribution to War-saw economy. The assessment in qu-estion includes only effects that are direct or result from the hotel industry's involve-ment in business meetings and events se-rvices. The effects are as follows:

- 1) contribution to GDP,
- 2) generating employment,
- 3) fiscal revenues.

As far as the meetings industry's GDP contribution is concerned, it can be calcu-lated adopting Poland's average share of added value in hotel venue's global pro-duction. According to TSA conclusions, it was running at the level of 0.49. Apply-ing hotel venues' estimated volume of

turnover generated by business meetings and events services, we can calculate that the GDP created as their result amounted to 66.9 mln PLN.

The number of jobs created in hotel ve-nues due to meetings industry services can be estimated in a similar manner. Adopting TSA's average sales per one employee (and having considered the in-flation)⁸, we can determine that the meetings industry in 2009 supported about 1 168 jobs in hotels throughout Warsaw.

The meetings industry generates profits not only for businessmen operating in vi-sited destinations, but also for local au-thorities. After all, it exerts a direct influ-ence on their budget, and particularly on voivodeships, counties and communes' own income. The Act of 13 Novem-ber 2003 on revenues of local govern-ment units (consolidated text, Journal of

Laws for 2010, No. 80, item 526 with amendments) places emphasis on the following revenue sources of local go-vernment units:

- share in income tax revenues
- corporate,
- personal,
- tourist and health resort duty revenues,
- real estate tax revenues.

In the case of communes, all revenues from personal income tax, paid in the form of a tax card, are an additional so-urce of their own income.

Table 20. presents data about the share of particular levels of local government units in personal and corporate income tax revenues.

As can be seen in table 20, in 2009 approx. 47% of personal income tax re-venues and more than 8% of corporate income tax revenues acted as the source

⁸. Na podstawie danych z uproszczonego Rachunku Satelitarne-go Turystyki dla 2006 roku.
⁸. Based on data of a simplified 2006 Tourism Satellite Account.

Spotkania i wydarzenia/Business meetings and events

szczegółowych informacji na temat formy prawnej przedsiębiorców działających w przemyśle spotkań spowodował, że przyjęto, iż udział m.st. Warszawy w podatkach dochodowych od przedsiębiorstw kształtuje się na poziomie ok. 30 proc.

Dla oszacowania wielkości wpływów m. st. Warszawy z podatku dochodowego generowanego przez przemysł spotkań, niezbędne jest określenie udziału tego podatku w przychodach uzyskiwanych przez przedsiębiorstwa. Tabela 21. przedstawia dane na temat udziału obciążeń z tytułu podatku dochodowego w przychodach przedsiębiorstw w 2009 roku.

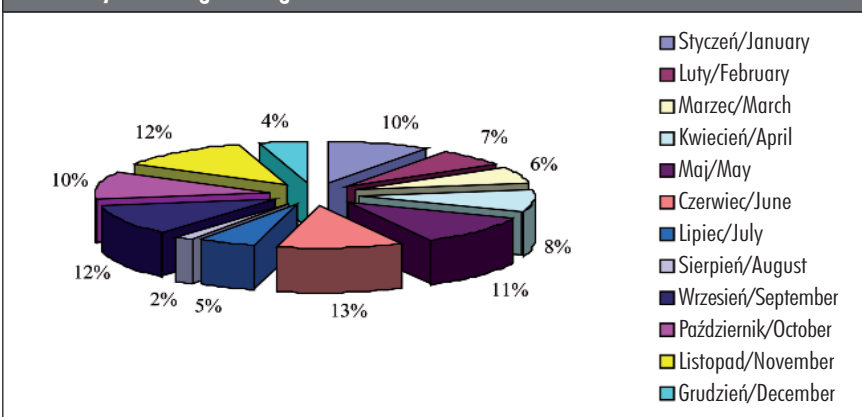
Z tabeli 21. wynika, że obciążenia z tytułu podatku dochodowego w 2009 roku stanowiły od 0,85 przychodów uzyskiwanych przez przedsiębiorców. Wpływ na tę wielkość miało obniżenie

skali podatkowej podatku dochodowego od płatników rozliczających się według zasad ogólnych.

Do oszacowania wielkości dodatkowych wpływów z tytułu podatku docho-

dowego wygenerowanych przez przemysł spotkań, przekazanych do budżetu miasta w 2009 roku przyjęto wskaźnik 0,85. Jeśli zatem przyjąć, że w 2009 roku przemysł spotkań przyniósł branży

Rys. 20. Sezonowość usług recepcji spotkań i wydarzeń organizowanych w hotelach w Warszawie w 2009 roku
Seasonality of holding meetings and events at Warsaw hotels in 2009



Źródło: Opracowanie własne
Source: Authors' calculations

Tab. 20. Udział jednostek samorządu terytorialnego we wpływach z podatku dochodowego od osób fizycznych i prawnych
The share of local government units in personal and corporate income tax revenues

Rodzaj jednostek samorządu terytorialnego/ Type of local government units	Udział w podatku dochodowym od osób fizycznych ⁹ posiadających siedzibę na ich obszarze/Share in income tax levied on individuals ⁹ residing in their area		Udział w podatku dochodowym od osób prawnych posiadających siedzibę na ich obszarze (w procentach)/Share in income tax levied on businesses located in their area (in %)	
	Wg ustawy/ Acc. to the Act	Faktyczny wskaźnik w 2009 dla Warszawy/ Actual rate in 2009	wg ustawy/Acc. to the Act	dla Warszawy/For Warsaw
Samorząd wojewódzki/Voivodeship local government	1,60		14,75	
Samorząd powiatowy/County local government	10,25	10,25	1,40	1,40
Samorząd gminny/Commune local government	39,34 ¹⁰	36,49 ¹¹	6,71	6,71 ¹²

Źródło: opracowanie własne na podstawie ustawy z 13 listopada 2003 r. o dochodach jednostek samorządu terytorialnego oraz „Sprawozdania z wykonania budżetu m.st. Warszawy za rok 2009 r.”
Source: Authors' calculations based on the Act of 13 November 2003 on revenues of local government units and the "2009 budget performance report of the capital city of Warsaw"

of the capital city's own income. It follows that the organisational-legal form chosen by entrepreneurs to conduct their business activity is a factor of major importance for the volume of Warsaw's corporate income tax revenues. A lack of detailed information about the legal form of entrepreneurs involved in the meetings industry led to accepting the assumption that Warsaw's share in the corporate income tax is running at the level of approx. 30%.

To estimate the capital's income tax re-

venues generated by the meetings industry, it is indispensable to determine the tax's share in the turnover obtained by enterprises. Table 21. presents data on the share of income tax expenses in enterprises' 2009 turnover.

As can be seen in table 21, income tax expenses in 2009 ran at the level of 0.85 of the enterprises' turnover. This amount was influenced by the income tax rate being lowered for taxpayers following general principles.

The rate of 0.85 was accepted in order

to estimate the volume of additional income tax revenues generated by the meetings industry and handed over to the city's budget in 2009. In other words, if we assume that the meetings industry in 2009 generated 136.6 mln PLN for the hotel sector in Warsaw, then additional income tax revenues amounted to approx. 1 161 000 PLN, with the city budget receiving approx. 350 000 PLN.

Warsaw budget also gains revenues due to income tax levied on individuals,

9. Chodzi o podatek dochodowy pobierany na zasadach ogólnych oraz podatek pobierany od dochodów z pozarolniczej działalności gospodarczej w wysokości 19 proc.

10. Udział gmin we wpływach z podatku dochodowego od osób fizycznych zmniejsza się. Zmiana wysokości wskaźnika jest uzależniona od liczby pensionariuszy domów pomocy społecznej.

11. W sprawozdaniu z wykonania budżetu za rok 2009 stosowany jest następujący podział terytorialny: część miejska, część powiatowa i część dzielnicowa. Wskaźnik 36,49 dotyczy części miejskiej.

12. J. w. wskaźnik 6,71 dotyczy części miejskiej.

9. Income tax charged on general terms and tax collected from revenues from non-agricultural business activity in the amount of 19%.

10. The communes' share in personal income tax shows a decline. The changes of the rate's amount depend on the number of nursing home pensioners.

11. The 2009 budget performance report applies the following territorial classification: urban section, county section and district section. The 36.49 rate pertains to the urban section.

12. As above, the 6.71 rate pertains to the urban section.

Analiza ekonomiczna/Economic analysis

hotelowej w Warszawie przychody w wysokości 136,6 mln zł, to oznacza, że dodatkowe wpływy z tytułu podatku dochodowego wyniosły ok. 1161 tys. zł, z czego ok. 350 tys. zł wpłynęło do budżetu miasta.

Budżet Warszawy uzyskuje także wpływy z tytułu podatków dochodowych od osób fizycznych zatrudnionych w bazie hotelarskiej dzięki obsłudze przemysłu spotkań. Uwzględniając oszacowaną w poprzednim punkcie liczbę miejsc pracy, przeciętną płacę w sekcji H w Warszawie w 2009 roku (2758,85 zł miesięcznie¹³) oraz przeciętne faktyczne stawki podatku PIT w 2009 roku¹⁴, można obliczyć, że wpływy z tego tytułu wyniosły ok. 1145 tys. zł (co stanowi 47 proc. całej kwoty podatku dochodowego zapłaconego przez tę grupę pracujących).

Dodatковым źródłem dochodów generowanych przez przemysł spotkań mogłyby być wpływy z opłaty miejsco-

wej, powiązanej z korzystaniem z noclegów, jednakże w Warszawie taka opłata nie jest pobierana.

Przemysł spotkań wywiera istotny wpływ na wysokość wpływów z podatku od nieruchomości pobieranego na podstawie ustawy z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (Tekst jednolity DzU z 2010 r. nr 95 poz. 613 z późn. zm.). Wymaga on bowiem dodatkowej powierzchni – sal konferencyjnych. Rada miasta określa wysokość podatków od budynków lub ich części: w tym od pomieszczeń związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej oraz od budynków mieszkalnych lub ich części zajętych na prowadzenie takiej działalności. W 2009 roku stawka ta wynosiła 19,81 zł od 1 m kw. powierzchni użytkowej¹⁵.

Z informacji zamieszczonych w katalogu „Warsaw conference & gala dinner venues guide” (edycja 2009) na temat 77 obiektów wynika, że w 32 hote-

lach kategorii od 3 do 5 gwiazdek ogólna powierzchnia sal konferencyjnych wyniosła ok. 36 300 m kw. Zatem wpływy z podatku od nieruchomości z tego tytułu stanowiły w 2009 roku kwotę 719 103 zł (por. tab. 22.).

Przemysł spotkań spowodował powstanie i rozwój tzw. obiektów konferencyjnych. Z danych dotyczących 20 takich obiektów ujętych w ww. katalogu wynika, że łączna powierzchnia sal konferencyjnych, którymi dysponowały, wyniosła ok. 61 000 m kw., co wygenerowało wpływy z podatku od nieruchomości w wysokości ok. 1208 tys. zł (tab. 22.).

W katalogu uwzględniono również sale konferencyjne znajdujące się w 18 zabawkowych obiektach. Ich powierzchnia wynosi ok. 15 000 m kw., zatem wpływy z podatku od nieruchomości do budżetu miasta z tego tytułu wyniosły w 2009 roku 297 tys. zł.

Kolejną grupą obiektów uwzględnioną

whose employment in hotel venues is the result of meetings industry services. Considering the number of these jobs, as estimated above, an average salary in the H section in Warsaw in 2009 (2758.85 PLN monthly¹³) and average actual personal income tax rates in 2009¹⁴, we can conclude that the discussed revenues of the city's budget equalled approx. 1 145 000 PLN (47% of the income tax paid by this group of employees).

An additional source of the income generated by the meetings industry could involve profits from the tourist duty, connected with hotel stays, yet it is not collected in Warsaw.

The meetings industry exerts a significant influence on revenues from the real estate tax collected on the basis of the Act on 12 January 1991 on local taxes

and duties (consolidated text, Journal of Laws for 2010, No. 95, item 613 with amendments). After all, it requires additional space in the form of conference rooms. The city council determines the rate of taxes on buildings and their sections, including rooms connected with conducting business activity, as well as residential buildings and their sections occupied to perform such activity. In 2009 the rate equalled 19.81 PLN from 1 sq m of usable area¹⁵.

According to the information included in the 2009 edition of the Warsaw Conference & Gala Dinner Venues Guide, a catalogue covering 77 venues, the total area of conference rooms in 32 three-to-five-star hotels amounted to approx. 36 300 sq m. Therefore, income tax revenues obtained thanks to them equalled 719 103 PLN in 2009 (cf.

table 22.). The meetings industry led to the emergence and development of the so-called conference venues. According to data about 20 such venues covered in the discussed catalogue, the total area of conference rooms at their disposal amounted to approx. 61 000 sq m, which generated real estate tax revenues equalling approx. 1 208 000 PLN (table 22.).

The catalogue also involved conference rooms located in 18 historical venues. With an area of approx. 15 000 sq m, the city's 2009 budget revenues from the real estate tax paid by them amounted to 297 000 PLN

Academic venues are the next group to be discussed in the catalogue. The total area of conference rooms in seven venues of this type equalled 9 250 sq m. 2009 revenues from real estate tax

13. Dane GUS w Warszawie, www.stat.gov.pl/warsz, przegląd statystyczny Warszawy, I kwartał, 1.08.2010.

14. Przeciętna efektywna stawka składki na ubezpieczenie społeczne wynosiła 8,15 proc. wynagrodzenia brutto, a stawka podatku 6,51 proc. tak pomniejszonego wynagrodzenia w I progu podatkowym (www.mf.gov.pl). Informacja dotycząca rozliczenia podatku dochodowego od osób fizycznych za 2009 r. Warszawa, sierpień 2010, 15.08.2010.

15. Wysokość stawek określa Rada Miasta Stołecznego Warszawy (dla roku 2008 Uchwała Nr XIX/632/2007 Rady Miasta Stołecznego Warszawy z dnia 22 listopada 2007 roku, a dla roku 2009 uchwała XLII/1301/2008).

13. Data of the Central Statistical Office (GUS) in Warsaw, www.stat.gov.pl/warsz, Statistical Review of Warsaw, first quarter, 1 August 2010.

14. Social insurance premium's average effective rate amounted to 8.15% of gross pay, and the tax rate – 6.51% of the pay decreased by the above premium in the first tax threshold (www.mf.gov.pl). 2009 personal income tax information, Warsaw, 15 August 2010.

15. The rates are determined by the Council of the Capital City of Warsaw (for 2008: Resolution No. XIX/632/2007 of the Council of the Capital City of Warsaw of 22 November 2007, and for 2009: Resolution No. XLII/1301/2008).

Analiza ekonomiczna/Economic analysis

Tab. 21. Udział obciążeń z tytułu podatku dochodowego w przychodach przedsiębiorstw w 2009 roku

The share of income tax expenses in enterprises' turnover in 2009

Wyszczególnienie/Detailed list	2009
Przychody z całokształtu działalności (w mln zł)/ Total turnover (in mln PLN)	1 932 987
Obowiązkowe obciążenia z tytułu podatku dochodowego (w mln zł)/ Obligatory income tax expenses (in mln PLN)	16 425
Udział obciążeń z tytułu podatku dochodowego w przychodach (procenty)/ Share of income tax expenses in turnover (%)	0,85

Źródło: Opracowanie własne na podstawie danych GUS. Mały rocznik statystyczny Polski 2010. GUS, Warszawa, rok LI Tab 1 (247)

Source: Authors' calculations based on data of the Central Statistical Office of Poland (GUS). Concise Statistical Yearbook of Poland 2010, Central Statistical Office of Poland, Warsaw, number LI, table 1 (247).

Tab. 22. Sale konferencyjne w 77 obiektach w Warszawie

Conference rooms in 77 venues in Warsaw

Rodzaj obiektu/Type of venues	Liczba obiektów/ Number of venues	Powierzchnia konferencyjna ogółem w m kw./Total conference space in m ²	Podatek od nieruchomości/ Real estate tax	
			Stawka podatku/ Tax rate	Wpływ z podatku/ Tax revenues
Obiekty konferencyjne i wystawiennicze/ Conference and exhibition venues	20	61 000	19,81	1 208 410
Hotele ogółem/All hotels	32	36 300	19,81	719 103
Obiekty kulturalne i zabytkowe/ Cultural and historical venues	18	15 000	19,81	297 150
Obiekty akademickie/Academic venues	7	9 250	19,81	183 242
Ogółem/Total	77	121 550	19,81	2 404 905

Źródło: Opracowanie własne na podstawie informacji zamieszczonych w katalogu obiektów

„Warsaw conference & gala dinner venues” (edycja 2009)

Source: Authors' calculation based on information included in the 2009 edition of
Warsaw Conference & Gala Dinner Venues Guide

Tab. 23. Wpływy podatkowe budżetu Warszawy z tytułu obsługi przemysłu spotkań przez obiekty hotelowe i z tytułu podatku od nieruchomości w 2009 roku

Warsaw budget's tax revenues generated by meetings industry services provided by hotel venues and by real estate tax in 2009

Lp./ No.	Rodzaj podatku/Type of tax	Wpływy do budżetu miasta (w tys. zł)/ City budget revenues (in thou. PLN)
1.	Podatek dochodowy – obiekty hotelarskie/Income tax – hotel venues	
	Od przedsiębiorstw/Enterprises	350
	Od osób fizycznych zatrudnionych do obsługi przemysłu spotkań/ Physical persons employed to provide meetings industry services	550
2.	Podatek od nieruchomości – obiekty hotelarskie/Real estate tax – hotel venues	
	Sale konferencyjne w hotelach 3-5 gwiazdkowych/ Conference rooms at three-to-five-star hotels	720
3.	Łącznie obiekty hotelowe (1+2+3)/Hotel venues – total (1+2+3)	1 620
4.	Podatek od nieruchomości – pozostałe obiekty konferencyjne/ Real estate tax – remaining conference venues	1 689
5.	Ogółem (3+4)/Total (3+4)	3 309

Źródło: Opracowanie własne

Source: Authors' calculations

Spotkania i wydarzenia/Business meetings and events

w katalogu były obiekty akademickie. Takich obiektów było 7, a łączna powierzchnia znajdujących się w nich sal konferencyjnych wynosi 9250 m kw. W 2009 roku wpływy z podatku od nieruchomości wyniosły z tego tytułu 183 tys. zł.

Uwzględniając fakt, że w powyższym wyliczeniu nie uwzględniono wszystkich obiektów, w których znajdują się sale konferencyjne, należy stwierdzić, że sale konferencyjne generowały w 2009 roku ponad 2,5 mln zł wpływów z podatku od nieruchomości.

Reasumując, w 2009 roku łączne wpływy podatkowe budżetu Warszawy, z tytułu obsługi przemysłu spotkań przez obiekty hotelarskie, wyniosły co najmniej 1,6 mln zł. Dodatkowo oszacowa-

no wpływy z podatku od nieruchomości od pozostałych obiektów konferencyjnych – wyniosły one ok. 1,7 mln zł (por. tab. 23.).

Obok przedstawionych wymiernych efektów trzeba także pamiętać o efektach trudno mierzalnych, takich jak popularyzacja wiedzy na temat miasta i tworzenie jego wizerunku. Z tego punktu widzenia szczególne znaczenie mają kongresy gromadzące dużą liczbę gości. Jeśli zaliczyć do tej grupy kongresy, w których uczestniczyło co najmniej 1000 osób, to okazuje się, że 2009 rok był pod tym względem udany. Zorganizowano 62 takie spotkania, podczas gdy w 2008 roku było ich tylko 48.

due to them amounted to 183 000 PLN.

Considering the fact that the above calculation did not include all venues with conference rooms, it should be noted that conference rooms in 2009 generated more than 2.5 mln PLN of real estate tax revenues.

To recap, the total 2009 tax revenues of Warsaw's budget from the meetings industry services provided by hotel venues equalled at least 1.6 mln PLN. In addition, the calculated real estate tax revenues from the remaining conference venues amounted to approx. 1.7 mln PLN (cf. table 23.).

Alongside the presented measurable effects, we should also remember the more hard-to-measure ones, such as Warsaw's growing recognition and the creation of its image. From this viewpoint, congresses attracting large number of guests are of particular significance. If we include congresses attended by at least a thousand participants into this gro-

up, then it turns out that 2009 was a successful year, with 62 meetings of this sort organised in comparison with only 48 held in 2008.

Podsumowanie/Summary

Podsumowanie

Analizy ujęte w „Warsaw Meetings Industry Report 2010” już po raz czwarty obrazują warszawski rynek spotkań i wydarzeń społecznych, gospodarczych i politycznych. Tegoroczna edycja została ponownie wzbogacona o szczegółowe opracowanie danych statystycznych pochodzących od dwóch międzynarodowych organizacji ICCA i UIA.

Warszawa jako stolica Polski spełnia funkcję centralnego miejsca spotkań związanych z polityką, gospodarką i aspektami społecznymi, co udowodniły ostatnie miesiące. Silnie akcentując 200. rocznicę urodzin Fryderyka Chopina Warszawa stała się również miejscem organizacji wydarzeń kulturalnych.

Biorąc pod uwagę fakt rozwijającej się infrastruktury związanej z zakwaterowaniem oraz powstawaniem coraz to nowych miejsc, w których możliwa jest organizacja w szczególności wydarzeń korporacyjnych, Warszawa buduje swój wizerunek nowoczesnego i odpowied-

niego miejsca dla rozwoju biznesu. Nowe podejście powstałe na przełomie ostatnich 12 miesięcy, a rozpoczęte w 2009 roku spowodowało pobudzenie organizatorów spotkań i wydarzeń. Otwartość na nowe inicjatywy ze szczególnym uwzględnieniem odpowiedzialności społecznej biznesu, poszukiwania ciekawych rozwiązań z wykorzystaniem lokalnej bazy przez organizatorów czy elastyczności cenowej, to tylko niektóre elementy wpływające na rozwój przemysłu spotkań w Warszawie.

Zawirowania roku 2009 również są widoczne w opracowanej analizie. Natomiast spadek liczby organizowanych przez korporacje wydarzeń firmowych czy globalne problemy finansowe to jedynie przykłady. Autorzy i osoby odpowiedzialne za warszawską turystykę biznesową nadal pozostają z pytaniem, jak w efektywny sposób pozyskiwać dane od gestorów baz goszczących spotkania i wydarzenia, np. przy tworzeniu biznes planu własnej firmy.

„Warsaw Meetings Industry Report 2010” to już czwarta edycja dotycząca opracowania wielkości i charakterystyki lokalnego przemysłu spotkań, która pozwala zbudować po raz kolejny jego obraz. Ponad 1200 spotkań i wydarzeń zebranych w jednej publikacji zgodnie z wytycznymi przekazanymi przez Światową Organizację Turystyki (WTO) tworzy opracowanie, które charakteryzuje lokalny rynek dotyczący organizacji kongresów, konferencji i wydarzeń korporacyjnych.

Przygotowana analiza ekonomiczna jest również ważnym narzędziem, które można wykorzystać budując własny biznes w Warszawie. Pokazuje liczbę miejsc pracy oraz wielkości środków finansowych, które dla budżetu miasta generuje przemysł spotkań, co może okazać się cennym uzupełnieniem.

„Warsaw Meetings Industry Report 2010” to publikacja, która po raz kolejny udowadnia, że Warszawa jest miastem biznesu i spotkań. Jest miej-

Summary

For the fourth time in a row, analyses included in Warsaw Meetings Industry Report portray the Warsaw market of social, economic and political meetings and events. This year's edition once again features a detailed breakdown of statistics compiled by two international organisations (ICCA and UIA).

The capital of Poland plays the role of a central spot for meetings connected with politics, economy and various social aspects, as evidenced by the last few months. By placing a strong emphasis on the 200th anniversary of Fryderyk Chopin's birthday, Warsaw also became a key setting for cultural events.

Taking into consideration the evolving infrastructure connected with accommodation and the emergence of ever new places adapted to hosting all types of events, with particular emphasis on corporate meetings, the capital continues to build its image of a modern metropolis, a perfect match for cutting-edge busi-

ness initiatives. Developed at the turn of the last twelve months and launched in 2009, a new approach successfully inspired organisers of meetings and events. An openness towards new undertakings, with particular emphasis on corporate social responsibility, a search for noteworthy solutions with organisers applying the local facilities, as well as price flexibility are only some of the elements influencing the evolution of the Warsaw meetings industry.

Although the turmoil of 2009 is also evident in the discussed analysis, the declining number of company events held by corporations and global financial problems remain only examples. For the authors and professionals responsible for Warsaw business tourism the question remains how to effectively obtain data from the managers of venues hosting meetings and events, e. g. when developing a business plan of their own company.

The already fourth Warsaw Meetings

Industry Report 2010 covers the size and characteristic qualities of the local meetings industry and makes it possible to get the sector's latest picture. More than 1200 meetings and events compiled in a single publication in accordance with the guidelines of the World Tourism Organisation (UNWTO) characterise the local market as regards holding congresses, conferences and corporate events.

The economic analysis is also a significant tool, recommended when developing your own business in Warsaw. It showcases the number of jobs and the volume of financial means generated by the meetings industry for the city's budget, information that can come in handy.

Warsaw Meetings Industry Report 2010 once again shows that Warsaw is a city of business and meetings, the place to hold your corporate events, such as incentive trips, as well as meetings of social or religious associations.

Taking in all the financial calculations,

Podsumowanie/Summary

scem do organizacji wydarzeń korporacyjnych, takich jak podróże motywacyjne, ale również spotkań stowarzyszeń społecznych czy religijnych.

Uwzględniając wszystkie wyliczenia finansowe przemysł spotkań na terenie Warszawy w 2009 roku wygenerował szacunkowe wpływy podatkowe do budżetu miasta z tytułu obsługi spotkań i wydarzeń przez obiekty hotelarskie i z tytułu podatku od nieruchomości w 2009 roku, w wysokości 3309 mln zł.

Tak skalkulowana wielkość wpływów podatkowych miasta jest niewątpliwie

dowodem na powstałą przy tworzeniu „Warsaw Meetings Industry Report 2010” współpracę Warsaw Convention Bureau z przedsiębiorstwami prywatnymi oraz uczelniami akademickimi.

Świadczy to o aktywnym rozwoju warszawskiej turystyki biznesowej i wspólnej jej promocji.

the meetings industry in Warsaw in 2009 generated an estimated 3 309 000 PLN for the city's budget as a result of hotel venues providing meetings and events services, as well as due to the real estate tax.

The calculations of the city's tax revenues are a testament to the cooperation between Warsaw Convention Bureau and private enterprises and higher edu-

cation institutions, a cooperation that emerged when developing Warsaw Meetings Industry Report 2010.

It is excellent testimony to the active growth of Warsaw business tourism and its joint promotion.

Baza hotelowa Warszawy/Hotels in Warsaw

Baza noclegowa Warszawy – hotele 4- i 5-gwiazdkowe (stan na 31.06.2010)

Warsaw Meetings Industry Report 2010 to publikacja przygotowana głównie w celu scharakteryzowania wielkości przemysłu spotkań w Warszawie. Kluczową rolę w obsłudze klientów biznesowych spełniają hotele biznesowe, w których istnieje możliwość organizacji spotkań i wydarzeń o charakterze bizneso-

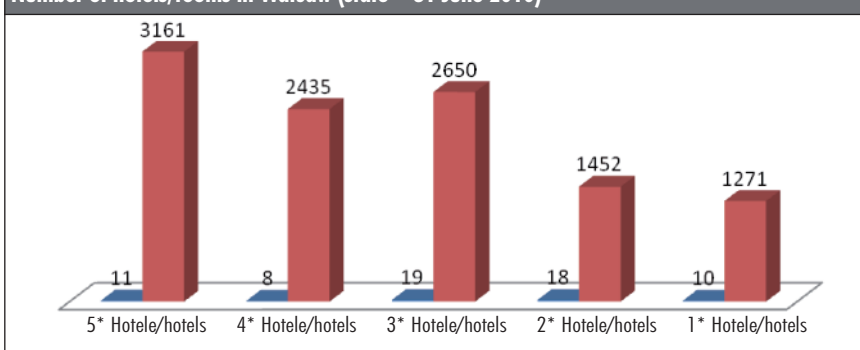
wych, kulturowym czy gospodarczym. Poniżej przedstawiamy najbardziej aktualne zestawienie bazy hotelowej w Warszawie z uwzględnieniem hoteli nieposiadających zaplecza konferencyjnego, jednak pełniących bardzo często rolę dodatkowych obiektów noclegowych przy dużych spotkaniach czy wydarzeniach, które odbywają się w stolicy Polski.

Tab. 24. Baza hotelowa Warszawy (stan 31.06.2010)
Hotel venues in Warsaw (state – 31 June 2010)

Hotele w Warszawie/ Hotels in Warsaw	Liczba obiektów/ Number of venues	Liczba pokoi/ Number of rooms
5* Hotele/Hotels	11	3161
4* Hotele/Hotels	8	2435
3* Hotele/Hotels	19	2650
2* Hotele/Hotels	18	1452
1* Hotele/Hotels	10	1271
Razem/Total	66	10969

Źródło: Opracowanie własne na podstawie danych WCB
Source: Authors' calculations based on WCB data

Rys. 21. Liczba hoteli/pokoi w Warszawie (stan na 31.06.2010)
Number of hotels/rooms in Warsaw (state – 31 June 2010)



Źródło: Opracowanie własne na podstawie danych WCB
Source: Authors' calculations based on WCB data

Accommodation in Warsaw – 4 and 5 star hotels (state – 31.06.2010)

Warsaw Meetings Industry Report 2010 is designed mainly to characterise the size of the local meetings industry. A key role in providing services for business clients is played by business hotels prepared to host business, cultural and economic meetings and events.

Below you will find the most up-to-date breakdown of hotels in Warsaw, also involving those that – although devoid of conference facilities – frequently play the role of additional accommodation venues in the case of major meetings and events held in the capital of Poland.

Wykaz spotkań/List of meetings

Spis spotkań międzynarodowych stowarzyszeń w Warszawie w 2010 roku według ICCA ICCA's list of meetings of international associations held in Warsaw in 2010

- 41. General Assembly of the Council of European National Top Level Domain Registries – CENTR, 25-26.02.2010
- European Wind Energy Association Conference and Exhibition – EWEC 2010, 20-23.04.2010
- Best XXVIII General Assembly, 29.04 – 7.05.2010
- 33. International Spring Seminar on Electronics Technology – ISSE 2010, 12-16.05.2010
- 5. International Conference of the European Society for Molecular Imaging – ESMI, 26-29.05.2010
- Conference of the European Demolition Association – EDA, 27-29.05.2010
- 11. Energy Trading Central and South Eastern Europe Conference – ETCSEE, 9-10.06.2010
- Congress of the European University Information Systems Organisation – EUNIS' 2010, 23-25.06.2010
- 7. International Conference on Rough Sets and Current Trends in Computing – RSCTC'2010, 28-30.06.2010
- 16. European Bioenergetics Conference – EBEC, 17-22.07.2010
- 12. Congress of the International Association for Germanic Studies – IVG, 30.07 – 7.08.2010
- 11. European Symposium on Calcium Binding Proteins in Normal and Transformed Cells, 5-8.08.2010
- 9. International Conference on Monte Carlo and Quasi-Monte Carlo Methods in Scientific Computing – MCQMC, 15-20.08.2010
- 12. International Workshop on Fire Blight, 16-20.08.2010
- 23. General Conference of the Condensed Matter Division of the European Physical Society – CMD 23, 31.08 – 4.09.2010
- 40. European Congress of Ophthalmology – ECLSO, 10-12.09.2010
- ARTMUSFAIR 2010, 22-25.09.2010
- 14. International Telecommunication Network Strategy and Planning Symposium – Networks 2010, 27-30.09.2010
- eChallenges e-2010 Conference & Exhibition, 27-29.10.2010

Spis podmiotów/List of entities

Spis podmiotów biorących udział w raporcie / List of entities participating in the report



Biuro Podróży First Class
ul. Nowowiejska 5, 00-643 Warszawa
tel.: (+48 22) 578 71 60
faks: (+48 22) 578 71 59
e-mail: kongres@firstclass.com.pl
www.firstclass.com



Furnel Travel International
ul. Kopernika 3, 00-367 Warszawa
tel.: (+48 22) 826 45 50
faks: (+48 22) 826 01 35
e-mail: furnel@furnel.pl
www.furnel.pl



Incentive Concept Poland
Al. Wilanowska 303a, 02-665 Warszawa
tel.: (+48 22) 54 88 100
faks: (+48 22) 54 88 111
e-mail: info@icpgroup.pl
www.incentive-concept.pl



Gromada Hotel & Convention Center
ul. 17 Stycznia 32, 02-148 Warszawa
tel.: (+48 22) 576 42 50
faks: (+48 22) 846 15 80
e-mail: konferencje@gromada.pl
www.gromada.pl/centrum-kongresowo-wystawiennicze



Liberty International
ul. Komisji Edukacji Narodowej 36A/144
02-797 Warszawa
tel.: (+48 22) 648 55 02
faks: (+48 22) 648 29 42
e-mail: office@libertypoland.pl
www.libertypoland.pl



Mamasaison Hotel Le Regina Warsaw
ul. Kościelna 12, 00-218 Warszawa
tel.: (+48 22) 531 60 00
faks: (+48 22) 531 60 01
e-mail: mjedraszczak@mamasaison.com
www.mamasaison.com/leregina

Spis podmiotów/List of entities

Spis podmiotów biorących udział w raporcie / List of entities participating in the report



Meetings Poland

Biuro Konferencji i Doradztwa Turystyki Biznesowej
ul. Omulewska 24 lok. 5, 04-128 Warszawa
tel.: (+48 22) 810 86 89
faks: (+48 22) 810 86 89, wew. 8
e-mail: meetings@meetingspoland.pl
www.meetingspoland.pl



Międzynarodowe Targi Polska

ul. Makowska 95, 04-307 Warszawa
tel.: (+48 22) 529 39 64
faks: (+48 22) 529 39 30
e-mail: recepcja@mtpolska.com.pl
www.mtpolska.com.pl



Pałac Kultury i Nauki Warszawa

Pałac Kultury i Nauki

Dział Imprez i Marketingu
pl. Defilad 1, 00-901 Warszawa
tel. (+48 22) 656 77 17
faks (+48 22) 656 64 91
e-mail: ryszard.raczynski@pkin.pl
www.pkin.pl



Radisson Blu Centrum Hotel

ul. Grzybowska 24, 00-132 Warszawa
tel.: (+48 22) 321 88 88
faks: (+48 22) 321 88 89
e-mail: meetings.warsaw@radissonblu.com
www.radissonblu.com/hotel-warsaw



United Partners

ul. Domaniewska 37, 02-672 Warszawa
tel.: (+48 22) 565 83 30
faks: (+48 22) 565 83 33
e-mail: biuro@unitedpartners.pl
www.unitedpartners.pl



Warszawskie Centrum Expo XXI

ul. Prądzyńskiego 12/14, 01-222 Warszawa
tel.: (+48 22) 256 71 30
faks: (+48 22) 256 71 11
e-mail: sales@expoxxi.pl
www.expoxxi.pl



"Warsaw conference & gala dinner venues guide" is a practical tool designed to help you choose the best venue for your event. This is the only catalogue that displays such varied range of Warsaw meeting venues:

- 100 venues described in details from Warsaw and Mazovia region
- hotels, conference and exhibition as well as cultural and historical venues
- list of the most important cyclical cultural events which helps build social programme for the conference
- practical information about the city
- and much more information


Warsaw Convention Bureau
 Warsaw Tourist Office, Plac Zamkowy 10, 00-277 Warszawa, Polska
 tel. (+48 22) 629 07 50, fax (+48 22) 628 66 02
 wcb@warsawconvention.pl, www.warsawconvention.pl





Warsaw Convention Bureau is your best partner when planning an event or meeting in Warsaw, providing impartial and expert advice on venues, hotels, PCOs, DMCs and all services you need. We offer information brochures, maps and guides as well as the complex information on historical objects and culture events in Warsaw.

Moreover we organise press and study tours for journalists and meeting planners to present them all possibilities, facilities and advantages they can find here.



Warsaw Convention Bureau

Warsaw Tourist Office, Plac Zamkowy 10, 00-277 Warszawa, Polska
tel. (+48 22) 629 07 50, fax (+48 22) 628 66 02
wcb@warsawconvention.pl, www.warsawconvention.pl